

# 神揭開帕子



讓我們繼續站着，低下頭禱告。

2 我們仁慈的主，我們今天實在感謝你，我們有這榮幸，在主來之前，使我們一起聚集在地上。願我們今天用你的道來查驗我們的內心，看看我們是不是在這信心裏，好叫我們為他顯現的那一刻做好準備，使我們能像經上所說的那樣：“必和那些睡了的人一同被提，在空中與主相遇，並與他永遠同在。”

3 我們感謝你，因為真正基督徒的靈畢竟還在人們當中，他們仍然相信你和你的道。所以我們祈求，你的祝福今天臨到我們，傾倒在我們有需要的每個人身上，使我們被你的道所澆灌，叫我們在這末日成為你手中有用的器皿。我們這樣祈求是奉主耶穌基督的名，他是我們所盼望將要顯現的大牧者。阿們。

請坐。

4 我要說，今早能再來這裏對我真是莫大的榮幸。很遺憾，我們沒有足夠的座位。我們將盡力在今晚為病人禱告；今天早上要做，會有點困難。

5 今天，我要把這信息製成磁帶。主似乎要我傳講這信息，哦，那是一、兩個月前的事了，這是個很長的信息。在外聚會時，我沒有時間，因為我們只允許三、四十分鐘的聚會。然後我們……因為人們得去做工等等，我發現要把信息講短一點比較好。而且在外面，他們沒有時間錄信息，所以我想乾脆等我回到我們教會來，再從這裏製作信息。這信息有些長，我知道有人站着，我要盡量講快一點。吶，如果你們要互相讓座或什麼，也不會影響我，一點也不會影響我，因為這一天是我們特別用來製作磁帶的。

6 我們看到一些偉大的報導，是關於主在外面事工場上所行的事，但今晚我們可能多講一點，因為有多的時間，可以多講一點。

7 現在我確信主必祝福你們大家。我知道你們內心充滿了喜樂，仰望主的到來。我也一樣，喜樂直湧出來，因為看見事情照着它們的樣式發生了。國家的衝突，教會所處的光景，在自然界和靈界都看到主來的跡象，知道主顯現的時刻已經很逼近了，我們內心便充滿了喜樂，知道有一天我們將要改變。我們現在這種形體將要改變。

8 吶，我相信，如果沒搞錯，他們在某處弄了一個電話網，這信息可以通過電話傳到鳳凰城和其它一些地方。所以，我們相信若是這樣……我不知道，是我進來前有人告訴我的。願外面所有的人能真正享受到主賜給他們的美好的健康和主的榮耀。

9 吶，吶，我們要打開主的道。我們大家來這兒的目的是為了過得愉快，並留意我們自己……我們來這裏並不是……在場的人都知道沒有人願意坐在這麼熱的地方，或只是想坐在這裏。我們來這裏有一個目的，就是“更近地與神同行”。這就是我們所能做的，就是相信主耶穌與我們同在。我們來這裏，是要更近地與他同行。

10 吶，這種熱會讓我有點難受。我比較適應圖森那邊的那種乾熱天氣。這裏的濕度……吶，那邊的熱度比這裏要高，但它是乾熱。我們那邊的濕度有時候只有這裏的百分之一中的二十分之一，可能差不多那樣，幾乎就像生活在氧氣罩裏。但這裏濕氣很大，就像我們常說的，會讓你覺得“全身都往外冒水”。所以你會覺得難受。我知道這點，而你們抱孩子的母親和站着的人，老的少的，卻必須像那樣挨在一起。吶，我們希望神因你們所犧牲的豐豐富富地獎賞你們。

11 我聽說羅伊·博德斯弟兄就在這兒的什麼地方。剛才我聽見他在宣布事情，但我猜想他可能進不來。是的。他是管理這些聚會的。

12 現在，我們也要通告一下，有位過去常在我們當中的弟兄，今早到主那裏去了，他是從密西根州斯達基來的傑克遜弟兄。沒人知道他是怎麼走的，或出了什麼事。他一切都很正常，就走了……我想，他們發現他死了或怎麼樣。我對這事還不完

全了解。我們非常感謝神，因傑克遜弟兄是個基督徒。我有幾年沒有見到他了，他曾坐在我們當中，是我們中的一員。神使他勇敢的靈魂安息！就那樣走了，我們相信可能是因為什麼事，可能是到他走的時候了。主從未提醒我們這事，也沒有提醒他，他就走了。事情就是這樣。我要盡快給他妻子打電話，轉達我們的悲痛。我們都要感謝神，因他所過的勇敢的基督徒生命，以及他在世上的意義，尤其是他對我們本地教會所做的。

13 吶，我已經通知了，今晚要為病人禱告，晚上我會多講一些有關病人的事。

14 但現在，我們要直接進入神的道，因為這裏又擠又熱。我們要直接講入神的道。今早我要讀兩段經文，比較長，可以作為我要講的內容的背景。

15 吶，我希望索斯曼弟兄他們在出售磁帶前先把它留着，如果可能，我想先聽一遍……然後再公開出售。

16 吶……我要讀的經文是，《腓立比書》2章1到8節，《哥林多後書》3章，從6節讀到《哥林多後書》4章，作為一個背景。吶，我要先讀《腓立比書》2章。

在讀經前，讓我們禱告。

17 主耶穌，你的道就是真理。在我們所生活的這個艱難時刻，國要攻打國、多處有瘟疫、地震、人嚇得魂不附體。我們看見牆上有寫的字。吶，這是自然界的事，全世界將看到它。但現在也有一個靈界，我們看到這些大事，我們今天就要來講這些事。

18 祝福你的道進入我們的心。我們知道，在天上、地上沒有一個人配拿這本書，配揭開那些印，連觀看它也不配。但是有一位出現了，被殺過的羔羊，血淋淋的，他前來，拿了書卷，配以展開這書卷。哦，神的羔羊，求你今天打開你的道，進到我們心裏安慰我們。我們是你的僕人。赦免我們的罪，主。任何使神的道不能帶着大能和影響力進入我們今天生命的東西，求你把它除掉，主，把所有障礙除掉，使我們可以

完全進入藉着你道所應許給我們的祝福裏。我們奉耶穌的名求。阿們。

19 《腓立比書》2 章，

在基督裏若有什麼勸勉，若有愛的安慰，若有靈的交通，若有什麼情感與憐憫，

你們就要意念相同，愛相同，有一樣的心思，一樣的意念，使我的喜樂可以滿足。

凡事不要紛爭，不要貪圖虛榮；只要存心謙卑，各人看別人比自己強。

各人不要單顧自己的事，也要顧別人的事。

你們應當以基督耶穌的心為心：

他本有神的形象，不以自己與神同等為強奪的。

反倒虛己，取了僕人的形象，成為人的樣式；

既有人的樣子，就謙卑自己，存心順服，以致於死，甚至死在十字架上。

20 吶，現在讓我們再翻到《哥林多後書》3 章，從 6 節開始，一直讀到 18 節，接着再讀到第 4 章的一部分。

是他叫我們能作這新約的執事，不是憑着字句，而是憑着靈；因為字句叫人死，靈給人生命。

那用字刻在石頭上屬死的事工尚且有榮光，甚至以色列兒女因摩西面上的榮光，不能定睛看他的臉；這榮光是漸漸退去的，

何況靈的事工不更有榮光嗎？

若是這定罪的事工有榮光，那稱義的事工榮光就越發大了。

那從前有榮光的，因這極大的榮光就算不得有榮光了；

若那廢掉的有榮光，這長存的就更有榮光了。

我們既有這樣的盼望，就明明白白地傳講，

不像摩西將帕子蒙在臉上，叫以色列兒女不能定睛看到那將廢棄之榮光的結局。

但他們的心瞎了，直到今天讀舊約的時候，這帕子還沒有揭去。這帕子在基督裏已經廢棄了。

然而直到今天，每逢誦讀摩西書的時候，帕子還在他們心上。

但當他們的心轉向主時，帕子就被除去了。

現在，主就是那聖靈；主的靈在哪裏，哪裏就有自由。

我們衆人既然敞着臉，像從鏡子裏觀看主的榮光，就變成主的形象，榮上加榮，如同從主的靈變成的。

我們既然蒙憐憫，接受了這事工，就不喪膽，

但把那些隱秘可恥的事棄絕了；不行詭詐，不用欺詐講神的道，只將真理表明出來，好在神眼前把自己推薦給各人的良心。

如果我們的福音被隱藏，是向那些失喪的人隱藏。

21 願主加添祝福在我們所讀的道上！

22 吶，今早我的主題，我相信神必啓示它。每一次，如果你們拿磁帶去聽，我希望並確信，你們有屬靈的理解力，曉得神竭力要傳達給教會的信息並不是直說出來的。明白嗎？有時候我們必須以這麼一種方式來說一些事，它可能會使人數減少；可能會使某些人走掉；某些人離開；使某些人深入思考。但那是有意這樣行的。必須以那種方式去行。

23 那麼，可能有人會這樣說：“你是說神會有意那樣做事嗎？”他肯定做過，他還會那樣做。

24 有一天他說，當時幾千人圍在他身邊，他說：“你們若不吃人子的肉，不喝人子的血，就沒有生命在你們裏面。”

25 這樣一種說法，你想，那些醫生、護士或文雅的知識分子會怎麼認為？像那樣的說法，是一個有他那樣事工的人說的？瞧，他會說：“吃人的肉？那是食人獸！喝人的血？那是吸血

鬼！換言之，他是要讓我們當食人獸和吸血鬼。”於是衆人都離開他走了。

26 有一些傳道協會的人跟着他，就是那被揀選的七十人。他轉身對他們說：“倘或你們看見人子升到他原來所在之處，你們會怎麼想？” 吶，他沒有解釋這句話。他從沒解釋**這怎麼可能**；保羅後來作了解釋。他只是說出來。瞧？他對這些傳道人說：“倘或你們看見人子升到他原來所在之處，你們要怎麼說？”

27 毫無疑問，那些人說：“吶，等一等。哦，我們與他同吃；與他一起釣魚；我們與他同睡。我們知道他生在哪兒。我們見過他躺過的搖籃。這個人怎麼說……這話甚難。”

28 聖經說，“他們不再和他同行。”都離開了他。

29 然後，他還剩下十二個人。他說，他揀選了十二個人，其中一個是魔鬼。所以，他轉向他們。

沒有人能解釋他剛才所說的話。“他們怎能吃他的肉喝他的血呢？他怎能降下來，而又生在地上呢？”瞧？他們不能明白。

然後他轉身對着使徒們，說：“你們也要離開嗎？”

30 這時，使徒彼得做出那個偉大的聲明，“主啊，我們還歸從誰呢？”瞧？“因為我們已經滿足了。我們確實知道，你，唯有你，有這時代的生命之道。”瞧？“我們對此已經滿足了。”看，他們無法解釋。他們……

你無法解釋信心。那是你所信的東西，它很牢固，沒有別的東西能取代它。

因此，他們曉得寫給他們所生活的那個時代的神的道，即彌賽亞的時代，他完全適合那個位置。他們怎能再回到他們所出來的那些冰冷、形式化的教會呢？他說：“我們還歸從誰呢？”瞧？“我們完全確信你有永生之道。”瞧？他們無法解釋，但他們相信。瞧？

31 耶穌那樣說，是要從人群中除去雜草，直到他能把一群人聚在一起。在所有那些人中，只有十一個人真正明白他是誰。他們知道他是神，獨一的神。吶……

32 今早我的主題是啓示出或揭開神的帕子。

33 在每個時代，神總是隱藏在一道幔子後面：所有時代都是這樣。但他一直都是神。瞧？但他向世界隱藏自己，而向他的選民就啓示出來，就如那個時代的使徒。吶，是神在基督裏說話。

34 吶，人總是這樣，這是人的本性；他想要用肉眼看到神。他總是想看見神。人就搞出了一些像他模樣的東西來，他們以為……印第安人拜太陽。在非洲我們發現，人們拜各種不同的動物等等。在……在阿拉斯加，圖騰柱上有各種各樣的形狀，他們以為這些是神的樣子。正如那次保羅在雅典時，站在亞略巴古當中，告訴他們說，他們對這位未識之神充滿了迷信，他們曉得神在那兒，卻不認識他。

35 所以，我們發現甚至早在約伯的時代，約伯知道有一位神。他知道有神。沒有一個頭腦正常的人不知道，在什麼地方必定有什麼東西存在。吶，約伯想與他交談。

我要你們注意神選擇與約伯交談的那種方式。神對約伯說話時是遮蓋着的。神在旋風中把自己遮蓋起來，在旋風中降下來。你相信神還會在旋風中來到你眼睛能看見的地方嗎？[會衆說：“阿們。”—編註。]

36 有幾位坐在這兒的，有幾個，那天和我們在一起，當時神在旋風中降臨。前一天就告訴了我們，班克斯·伍德弟兄他們都在，主說：“拿起這塊石頭，扔到空中去，並說：‘**主如此說**！你馬上就會看見。’”於是在山頂上撿起那塊石頭，扔到空中去……石頭落下來時，一股旋風就颳了起來，瞧，它的那股吸力。

37 你必須先做某件事，另一件事才會跟着來。耶穌拿起餅，掰開，那餅就變成了許多餅。他拿了水，把水倒進缸裏。以利亞拿鹽來，裝在瓶子裏；他砍下一根樹枝，拋在水裏。這是一些象徵。

我撿起石頭，扔到空中去，石頭落下時，旋風就颳了起來。

38 第二天，有位牧師跟我們一起去打獵。他站得很近，他問我說：“主會不會在郊外這裏賜下異象呢，伯蘭罕弟兄？”

39 我說：“他會的，但我來這裏通常是想歇一歇。”就在那時異象來了。

40 博德斯弟兄（我想他現在坐在外面），他也一道去。班克斯·伍德弟兄，我想，哦，有幾個人在那兒，八到十個人。班克斯·伍德弟兄在山上正注視着它。正好在山上，剛好在半英里遠的地方，正是七個天使顯現的地方，也是我離開這兒去那兒的目的，又返回來傳講七印。離那地方大約半英里。

41 後來，第二天，這事還在發生，我對這個弟兄說，我說：“你的問題是，你的眼睛有過敏症。醫生努力了幾年，想醫好它，但他們無能為力。他們說這……過敏症會弄壞你的眼睛。”我說：“但不要擔心；主耶穌尊重你的信心。”他連手上的槍都掉在了地上。我說：“你母親，”說出她的樣子以及她得了什麼病。

他說：“你說的對。”

42 這裏教會的羅伊·羅伯遜弟兄，站在現場，我想你們都認得他。我知道他是一位老兵，也知道什麼事就要發生，我把手搭在他肩上，我說：“羅伯遜弟兄，要小心；注意，有件事就要發生了。”

43 我走回到我本該站的位置，那股旋風就從空中降下，一直颳過峽谷，從上面颳過，極其猛烈，颳走了山頂上八到十英寸厚的岩石，把石頭拋到兩百碼以外的地方，連續那樣颳了三次，有聲音從旋風中出來。瞧？

44 他們都站在那兒。班克斯弟兄，現在在這，他走過來，說：“這就是你昨天告訴我的嗎？”

我說：“是的，先生，就是這個。”

他說：“吶，它說了什麼話？”

45 我說：“吶，這只是給我知道的，班克斯弟兄，瞧，因為它是……它要警告人們。”

46 那旋風繼續颳，發生了一些小的……往北刮去。幾天後它颳到了海中。你們看到在費爾班克附近所發生的事。那是審判的跡象。吶，我們發現神仍然……你看，它使人們驚慌失措。所以，它是必定要發生的，瞧。它是會發生的。要發生的事無論如何也會發生。看，無論如何都要發生。

47 有一次，摩西想見神，神就告訴他去站在一塊磐石上。摩西站在磐石上，他看見神經過，他的背看上去就像人的背。神在旋風中，神就……當時摩西站在磐石上。

48 我想那天你們都看見外面那張照片；我們站在同一塊岩石邊。那道光，主的天使就站在旋風颳起的地方。站在……現在照片又貼在布告欄上。

49 注意，舊約裏的耶和華就是新約裏的耶穌。明白嗎？他是同一位神，只是變換了形象。

50 吶，那天有個人說，他是圖森的一位浸信會傳道人，“你怎麼能說耶穌與神是同一位呢？”

51 我說：“瞧，這很容易，如果你拋開自己的想法而用聖經的話來思想。他們是完全相同的一位。神是個靈；耶穌是神把自己在其中遮蓋起來的那個身體。瞧？”我說：“就像在我家裏，對我妻子來說，我是她丈夫。我有一個小女兒利百加；我是她父親。我有一個孫子，他名叫保羅；我是他爺爺。我是丈夫，父親，又是爺爺。我妻子沒有權利叫我父親或爺爺，她只有權利叫我丈夫。我女兒沒有權利叫我丈夫或爺爺，她是我的孩子。瞧？但這三個人是同一位。看到嗎？神也是這樣：父、子、聖靈，這些只是不同職分的叫法。”神是一樣的，同一位神。

52 神變換他自己，變換他的形象。如果你注意這裏，在《腓立比書》中，他說：“不以為強奪的，而是成為人的**樣式**。”

53 吶，對希臘文的“**形象**”這個字，昨天一整天我都在查考，想要得出原文的意思，我找到了，得出“**恩默非**”這個字來。拼寫為 en morphe。我查考希臘文，要找出**恩默非**是什麼意

思……我可能發音不準，所以我把它拼出來，如果播放這錄音帶，會衆和學者們就會知道我是指這個字。“**恩默非**”的意思是指神變換他自己。他降下來。吶，在這裏希臘文的意思是：“某種東西不能被看見，但它存在，然後它變換了，肉眼就能看見了”。瞧？

54 就像以利沙在多坍時所發生的事。看，他的僕人看不見周圍的那些天使，神就變換，不是帶天使下來，而是變換那僕人的視覺。滿山都是天使，有火，火車火馬圍繞着他的先知。瞧，神變換了視覺。那東西已經存在了。

55 所以，這就是我要說的，神一直都在這裏。當他成為人，他所做的唯一一件事就是，他變換他的面具。瞧？這個**恩默非**，他變換自己成為過去的他 and 現在的他，或變換他的面具，扮演另一個角色。

56 就像那齣大戲裏的一樣。正如我今早提到的，談到了一些莎士比亞的戲劇。那已經是很早的事了。當莎士比亞為……英王詹姆士寫劇本的時候，當他……其中的角色馬克白。瞧，莎士比亞不相信巫婆，但在劇中，因為英王相信巫婆，所以他不得不寫巫婆。瞧？吶，為了這麼做，他們就把演員換了。

57 利百加在這，幾週前剛畢業的，他們在學校裏演“**卡門**”這齣戲。吶，一個人可能要演三、四個角色。為了這麼做，他就得變換面具。有時候，他出場是**這個**角色，下一次出場又是另一個角色。但一直是同一個人。

58 神也是這樣。他變換自己，從火柱變成一個人。然後又變換自己，從人再次變回到靈，使他可以住在人裏面。神以人的角色把他真實的本性演出來。耶穌基督就是以人的角色演出來的神，在**一個人**裏面。在一個人裏面，他那時就是一個人。他從火柱改變，然後進入裏面，這曠野中的幔子使以色列人看不見神。摩西見過他的形體，但事實上，神一直都隱藏在火柱後面，那就是從神出來的道。

59 吶，我們發現，吶，五旬節過後，神就不再**以人的角色**演出來了，現在，他是**藉着人**演出來。瞧？當時，神是**以一個人的角色**—耶穌演出來。現在，他是**藉着人**演出來，就是他因這

旨意所揀選的人。神以人的形象出現，他變換自己……從神的形象變為人的形象。

60 他以三個身份，三個兒子的身份來到。他以……人子、大衛之子和神的兒子這三個兒子的身份來到地上。

61 吶，他首先以……人子的身份來到，因為他是一位先知。吶，耶和華親自稱以西結和衆先知，“人子啊，你看見什麼？”耶穌從來沒有稱自己為神的兒子，他自稱為人子，因為經上的話是不能廢的。

經文是不能廢的。每一句話都是如此。我就是這樣相信的。經文也必須是這樣的；不是因為我相信它，而是因為它是神的道。

62 吶，如果你注意，在起初，一個字，聖經的第一頁，在《創世記》第1章，我們發現，整個……所有疾病、痛苦、心痛，以及人類所遭遇的一切，都是因為一個人不信一個字而引起的。這是聖經的起頭。在聖經的末後，《啟示錄》22章，同一位神說：“若有人在這預言上加添什麼，或刪去什麼。”看，必須逐字逐句照着它的原樣。

63 所以，瞧，拿個小事來說吧，好像我要……有人一直來跟我爭論女人剪短頭髮的事。吶，我認為，只要她那樣做，我不管她做得多麼像聖徒；懂得多少知識，她都是錯的。她若穿短褲或那一類的衣服，我不管她做什麼；唱得多好，講道講得多好，不管她能做什麼，過什麼樣的生活，仍舊違背了一個字。瞧？看，必須是每一個字，甚至不是一個句子，是一個字，一個字！所以，聖經是不能隨私意解說的。必須是逐字逐句照所寫的原樣。我們必須相信聖經。

64 不單是相信，而要活出來。如果我們不能活出來，我們就是不信；我們只是說我們是。回到我剛才說的，那些門徒不能解釋主的話，但他們怎麼都相信，他們承認它，照着它去生活。當其他門徒都退去後，他們仍然與他在一起！他們相信他！這是我們要做的，你們必須得這麼做。無論別人怎麼做，我們相信它，並把它行出來。如果你不去行，你就是不相信。

65 呐，注意，他來的時候，他必須以人子的身份來，因為聖經說他是人子，“神要為他們興起一位先知。”所以他來，不能自稱是神的兒子，因為還沒到那個時期。他就是那位人子，來說預言，來應驗，並且向人們啓示出來過去所行的一切事，表明出他的身份。當時，他在地上是人子。

66 看那個敘利腓尼基族婦人，她跑到他跟前，說：“大衛的子孫啊，可憐我！”他根本連頭也不擡。她沒有權利叫他大衛的子孫；她是外邦人。

這就像我女兒沒有權利叫我丈夫，或稱我妻子為女兒一樣。然而，我妻子是我女兒、我妻子；她是我在福音上的女兒。但在地上，她沒有權利叫我父親。瞧？

呐，注意，這個外邦婦人沒有權利叫他大衛的子孫。但瞎子巴底買有權利，瞧？他是猶太人。呐，他是以人子的身份來的。

67 你們要曉得這些話和這些事。看看海蒂·萊特，那是第三次拉動。你們記得這事。在所有這些事中，那位婦人說了正確的話。你必須對神說正確的話和正確的事。

68 注意，呐，他起初來時，是以先知的身份來的，他們釘他十字架。他自己的人釘他十字架。他是以人子的身份來的。

69 後來，聖靈降臨下來之後，他就成為神的兒子。神是個靈。他是聖靈：神的兒子。他以神的兒子的身份住在各個教會時代中。

70 呐，在千禧年中，他是大衛之子，坐在他祖大衛的寶座上。他現在是大衛之子。

71 記住，在神的兒子……在老底嘉教會時代，人們把他趕出去了。在《路加福音》，他說，他將再次以人子，先知的身份顯現，應驗剩餘的事。瞧？經文完美地繫在一起。人子、神的兒子、大衛之子。這些是什麼？一直都是同樣的神，只是變換他的形象，**恩默非**。他只是變換了形象。在他看來，這是一齣大戲。他正在把它演出來。

72 他以人子，先知的身份來到，行同樣的事。甚至井邊那個活在罪中的婦人也認出他來。她說：“我們知道彌賽亞（就是那稱為基督的）要來，他必作這些事。”看，她認出來了，因為她是預定的種子。然後她……

然而，其餘的人卻認不出來，他們裏面沒有任何東西能讓他們認出他來。他們一開始就在罪中。

73 因為有幾個角色，他就變換他的形象。當時，他以人子的形象來到。

在改革時代，衛斯理，路德、一直下來。後來我們發現，他們把自己包得緊緊的，就像以色列人做的那樣，以至於當他在末後的日子，在五旬節時代裏，以聖靈的樣式顯現時，人們拒絕了他。他們做了跟以色列同樣的事。

現在他怎麼做呢？以人子的身份回來。然後，從那個身份再成為大衛之子。看到我們有多近了？人子，大衛之子，神的兒子。他按照《瑪拉基書》4章，以及其他所有關於這時代的預言，在這末後的日子裏以人子的身份顯現。之後，他就不再和教會打交道了……人們把他趕出去；他站在門外敲門。然而裏面還有一些預定的種子，他必須去到他們那裏。

74 神，在人裏面，把自己倒空了。《約珥書》2:28，我們發現，他說：“在末後的日子我要將我的靈澆灌。” 吶，如果你注意到這個字，它是個希臘字。我有可能搞錯，但這是我能找到的字……

75 你要注意這些字。英文字時常有雙重意思。比如這個字，我們說“神”。《創世記》第1章，神創造天地。但是，聖經是說，“起初，以羅欣。” 吶，以羅欣，英文叫做“神”，但神並不真正是……**以羅欣**……照着“**神**”這個字，任何東西都可以是神；你可以把偶像當作神；你可以把鋼琴當作神；你可以把任何東西當作神。

76 但**以羅欣**這個字並不是這樣；它的意思是“獨自存在者”。瞧？鋼琴不可能是獨自存在的，沒有任何東西是獨自存在的。所以，**以羅欣**這個字意思就是“永遠存在的那位”。但“**神**”

這個字可以指任何東西。看到這個字的差別嗎？[會衆說：“阿們。”—編註。]

77 吶，這裏說，他**倒空**自己或**澆灌**下來，吶，我們可能會這樣想，他“吐出來”，英文中“**倒空**或從他**澆灌**下來，”瞧，有東西從他那裏出去，但又與他不同。而希臘文 **kenos** 這個字，並不是指他“吐出來”，或別的……像他的膀臂掉出來，或眼睛掉出來，落在另一人身上。

78 那是指，神變換了自己；他“傾倒自己進入，”（阿們！）進入另一個面具中；進入另一個形象中。不是有另一個人從他那裏出來，稱作聖靈，而是他自己。你們明白嗎？[會衆說：“阿們。”—編註。]他自己傾倒自己進入人裏面。“基督在你裏面！”多美啊，多妙啊，想一想，神傾倒自己進入人裏面，進入信徒裏面。“澆灌下來！”這是他上演的一幕戲。

神本性一切的豐盛都有形有體地居住在耶穌基督這個人裏面。他是神，獨一的神。不是第三位，第二位，或第一位；而是**這一位**，在肉身中把自己遮蓋起來的神。

79 《提摩太前書》3:16 說：“大哉，敬虔的奧秘，無人不以為然！就是神，以羅欣，”在聖經中，“神”這個字是大寫的。你們可以去查閱看看。在聖經的原文中，它指的是，經上說“以羅欣。”“起初，以羅欣。”瞧？“大哉，以羅欣的奧秘，無人不以為然！就是以羅欣成了肉身，我們也摸過他。”以羅欣在肉身中把自己遮蓋起來！偉大的耶和華，包含了一切的空間、時間、一切地方，他成了人。我們也摸過他，以羅欣。“太初有以羅欣，以羅欣成了肉身，住在我們中間。”

80 什麼？這是他的作法，是他的幾幕戲。他要這樣把戲演出來，他這樣以不同的角色向我們啓示他自己。我們是必死的，他知道這點。我們只能像必死的人那樣去理解。只能像必死的人那樣去明白。我們所知道的只能是感官讓我們知道的事，其餘的事我們就得憑信心相信。我們必須說有一位神，不管有沒有看見他；我們都會相信。瞧？不管有沒有，我們仍然相信，因為神這麼說了。

81 好像亞伯拉罕，他看不到那個兒子，沒有任何跡象，撒拉沒有懷孕，甚至月經也斷絕了，然而，神是那麼說的。所有的指望，甚至她的子宮枯萎了；他的生命力也完了；他的生命泉源已經枯乾，撒拉的生命力也枯乾了。“然而，他仰望神的應許，總沒有因不信，心裏起疑惑，反倒因信，心裏得堅固，將榮耀歸給神，且滿心相信神所應許的必能做成。”

今天我們也當這樣相信神的道。它要怎樣成就呢？我不知道。神說事情必要那樣，這就行了。

82 誰是這位看不見的偉大人物呢？誰是亞伯拉罕在異象中看見的那位呢？就在最後，他在肉身中顯現，在兒子到來之前。在末後的日子裏，神自己以人的形象臨到亞伯拉罕。顯現出來！有一次，他在光中看見神；他在異象中看見神；他聽見神的聲音，有很多啓示。但就在應許之子到來之前，他看見神以人的形象顯現，與他說話，給他吃喝。瞧？注意，神自己在肉身中把自己遮蓋起來。

83 這就是他行事的一部分。他就是這樣向我們彰顯他自己，彰顯出那永恆之道，神，耶和華成了肉身。就像《約翰福音》1章說的，“太初有道，道與神同在，道就是……太初有以羅欣，以羅欣……成了道，道就是以羅欣。道成了以羅欣。”瞧？是同樣的東西，只是神在不斷地將自己展開。

84 就像屬性這回事，瞧，它是在神裏面的。你的思想是一個屬性。神在起初，是那個永恆，他那時甚至還不是神。他就是那永恆。那時他甚至還不是神；神是“受敬拜的對象”或別的。瞧？所以那時，他還不是神。他是以羅欣，是永恆的。但在他裏面是思想；他想要成為有形體的。他怎麼做呢？於是，他說出話來，這話就成了有形體的。這就是從《創世記》到《啓示錄》的整幅畫。沒有任何錯誤。以羅欣成為有形體的，好讓人能夠摸到他，感覺到他。在千禧年，以羅欣要坐在寶座上，沒錯，他的臣民要環繞着他，就是他在創世之前所預定的。

85 這好像人製造響鈴，鑄工造鈴一樣。每隻鈴鑄發出的鈴聲必須都不一樣。同樣一些材料，但這麼多的鐵，這麼多的鋼、這麼多的銅，叫鈴發出“叮鐺”的響聲。

86 神也是這樣行事。他把這個造成那個，把這個造成那個，把這個造成那個，直到他完全得到他想要的。他就是這樣降下來的。在歷世歷代的衆先知們中神以火柱的方式揭示出他自己，然後進到神兒子裏，他就是神。看，他是同樣的神，所帶出來的，絕對是從完全到完全，從榮耀到榮耀。教會也是要這樣才行。

87 注意，在各個時代，他用同樣方式，藉着先知將自己啓示出來。確切地說，他們不是先知，他們是神。主這麼說的。因為他們所說的是神的道。他們是神把自己遮蓋在其中的身體。他們是神。耶穌親自說過：“你們自己的律法上說那些承受神道的人是神，我自稱是神的兒子，你們怎能定我的罪呢？”瞧？

88 所以那稱為先知的，是以人形出現的神。瞧？主的道臨到這個人，所以那不是先知；先知只是那幔子，而道才是神。人的話不會那樣的。明白我的意思嗎？它不可能做到那一點。但潛在地說，是神做的。看，他是以人的形象出現的神的道，稱為“人”。

注意，他從不改變他的本性，只變換他的形象。《希伯來書》13:8 說：“他昨日、今日，一直到永遠是一樣的。”所以他來的時候，他並不改變他的本性。他總是那位先知，歷代以來都是同一位，都是道，道，道，道。明白嗎？他不能改變他的本性，但他變換他的形象。《希伯來書》13:8 說：“他昨日、今日，一直到永遠是一樣的。”他只變換他的面具。

89 就像我的孩子出生後，我從丈夫變成了父親。當我孫子出生後，我又成了爺爺。瞧？但我沒有變，我還是我。瞧？（神也是這樣。）我只是改變了我的……看，這只是改變了你的形象。瞧？

注意，大自然把你從年輕人變成中年人，又變成老年人。就是這樣，你明白嗎？你只是變換了形象。

90 吶，有個十六歲的小伙子站在這兒，你不能說他是爺爺。他不可能是，他的形象要改變。幾年後改變了，那麼他就成了爺爺。明白我的意思嗎？

91 但一直以來都是同一位，一直都是神，是同一位。他以這種方式行事，將自己啓示給他的子民。注意，在整個火柱的時代，他將自己啓示給他的子民。在耶穌的時代，他將自己啓示給他的子民。在聖靈的時代，他以神兒子的身份顯現。大衛之子……他總是以這種方式將自己啓示給他的子民，使他的子民能認識他。他在什麼東西後面把自己遮蓋起來，注意，每次都是以同樣的方式或同樣的本性。

92 神在耶穌裏面把自己遮蓋起來，是為了在十架上做成救贖的工作。作為靈，神不能死，他是永恆的。但他必須戴上面具扮演死亡的角色。他真死了，但他不能以神的形象死。他必須以兒子的形象，以人子的身份在世上那樣的死去。瞧？他必須成為兒子的形象。後來到了五旬節，他又返回來，再次成為神的兒子。你明白我的意思嗎？明白了嗎？他是……

93 他必須進入肉身中，好讓……沒有一個人沒有性欲。因為這點再次證明了我們對古蛇後裔的說法是對的，瞧，“性”的問題，絕對是性。不是蘋果，而是性！沒錯。必定是這樣的。注意這裏，瞧，任何一個好人……看看古時那些先知，但他必須比先知大多了。瞧？為了做到這樣，他就必須經由童女懷孕來到，顯示出童女懷孕證明了……他必須藉着童女懷孕生下來，除掉那個咒詛：成為解毒劑。明白我的意思嗎？所以，一定是性的問題；他自己的到來證明了這點。他不是藉着性欲，而是藉着童女懷孕來的。他變換他的面具，從耶和華到耶穌，為要在神所演的這齣戲中，在十字架上完成救贖的工作。

94 有幾個希臘人想見他。在《約翰福音》12:20，你們許多人都聽過我傳講的這信息：“先生，我們想見耶穌。”你們注意到這點嗎？

95 吶，這些希臘人都是學者，了不起的人。當保羅在亞略巴古對他們講道時，你可以看到他們有一種對神的渴望。他們在科學和教育領域裏領先於世界，他們是了不起的人。但他們敬拜和相信神話，所以就有了藝術的書籍和行巫術的書籍等等。

96 但他們對這個能醫治病人的人心裏很火熱，他能準確地預言所要發生的事。他們心裏很火熱，所以就來見他。吶，現在請注意，不要錯過了。瞧？他們上來對伯賽大的腓力說：“先生，我們想見耶穌。”腓力和另外一個門徒就帶他們去見耶穌。

97 吶，注意耶穌給他們的回話怎麼說，因為他們來看他是誰，但他們看不見他。他們看見那形象，但他是在他的殿裏。神在他的殿裏，蒙着肉身的帕子。注意他說的話：“一粒麥子不落在地裏死了，瞧，仍舊是一粒。”瞧？“人子得榮耀的時候到了，瞧，他必須離開這個世界。這個時刻若不來到，你們就不能見到他。”瞧？

98 在這裏，他們為何不能看見耶穌？他被遮了起來。神被遮了起來。那些希臘人想要見神，他就在那裏，但因為那個帕子他們不能看見他。今天也是這樣。因為那個帕子他們不能看見他。帕子蒙在他們臉上。這些希臘人被遮了起來，我是說對那些希臘人來說，耶穌是被遮蓋起來的。

99 注意，他對他們說：“一粒麥子不落在地裏死了，仍舊是一粒。”

100 他們不能明白怎麼回事，為什麼他們不能看見他。那裏站着一個人。他們要來見神，卻看見一個人。瞧？他們看不見神，因為神對於他們是遮蓋着的。吶，把這點記在心裏：神將自己遮蓋在一個人裏面。他們可以說，“若不是神，沒有人能行這些事。沒有人能行這事，而這裏站着一個人，神的作為藉着他彰顯出來了！”看，他們不能明白神是遮蔽着的。

101 他將自己遮蓋在一個人裏面，正如他一向將自己遮蓋起來那樣。但，對於他們神將自己遮蓋起來；他在他肉身的殿裏。神在人肉身的殿裏。吶，仔細聽着，吶，他昨日、今日，一直到永遠是一樣的。瞧？神把自己遮蓋起來，向世人隱藏自己，在一個人裏面把自己遮蓋起來。瞧？神就在那裏！那些希臘人說“我們想見他。”

102 而耶穌說：“一粒麥子要落在地裏死了。”你必須對自己所有的思想死去。你必須從自己的思想裏出來。

就像那些門徒，他們不能解釋吃他肉、喝他血是怎麼回事，但是，瞧？他們對那些事情死去了。他們對那個原則死去了；他們對基督死去了。不管他做什麼，也不管他看起來怎麼被擊敗了，無論如何，他們還是相信他。瞧？他們能夠從這人身上看到，雖然這人又吃又喝、釣魚、睡覺、做這做那，生在這地上，與他們同行，與他們交談，穿跟他們一樣的衣服，但他就是神。

103 所以，那些希臘人不能看見他，因為他隱藏在人裏面，使他們看不見。注意他對他們說的話，“一粒麥子不落在地裏死了。”

104 神以一個人的形象把自己遮蓋起來，隱藏自己，使他們看不見他；他們所看見的只是一個人。但那些預定的看見了神。一個看到的是人；而另一個看到的卻是神。瞧？這是神把自己遮蓋在一個人裏面，使得他們兩者都對，但你的信心是在你看不見的事上。無論如何你都相信。神在一個人裏面將自己遮蓋起來。他在那肉身中，而那肉身就是神的幔子。幔子已經裂開，瞧，叫神可以顯現出來。

105 在舊約中，神坐在施恩座上，他用幔子把自己遮掩起來。在舊約中，神在他的殿裏。人們到聖殿來，這樣敬拜神。但你記住，有一個幔子（阿們）遮掩着神。他們知道神在那裏。他們不能看見他。那火柱不再在那裏顯現了。你們有沒有注意到這點？從那火柱進到幔子後面以後，聖經中就不再提到它，也不再出現過，直到它從耶穌基督而來。神被幔子遮掩了！

106 當他站在地上時，他說：“我從神那裏來，又回到神那裏去。”

107 後來保羅（在耶穌受死、埋葬、復活以後），在去大馬士革的路上，火柱再次出現。它說明什麼？神從幔子後面出來！榮耀歸於神！

108 他在幔子後面。吶，他在什麼後面？皮的幔子。瞧，“海狗皮”，在幔子後面。在他釘十字架的那天，幔子裂開，他曾裹住的那個幔子在耶穌釘十字架的那天裂開了，整個施恩座都看到了。

109 呐，猶太人不能理解，神怎能憐憫像我們這樣汙穢的罪人呢。他們不能看見這位施憐憫的神，因為他隱藏起來。他在裏面的施恩座後面，有海狗皮垂下來，遮蓋他。以前……

110 以前，如果有人走進那幔子的背後，立刻就會死。阿們。哦，等會兒我們可以從這裏學到一個功課，瞧，如果你們能領受的話。走進那些皮幔子後面……，甚至是祭司的兒子，有一次想走進去，就死了。“不要到幔子的後面去。”人走到後面去……為什麼？因為在那裏還沒有救贖。潛在地說是有；只是潛在的，任何**潛在**的東西都還不是真實的東西，瞧，只是潛在的。救贖是……罪被遮蓋，沒有被赦免，還沒得赦。**得赦**就是“分開，被除去。”但綿羊山羊的血做不到那點，所以耶和華隱藏在幔子後面。呐，在他所隱藏的幔子後面，人若進到裏面，若試圖進到裏面，就會倒下死去。

111 但五旬節過後，耶穌釘十字架以後，當幔子從上到下裂開時，為了那個世代……耶穌就是那位神，被遮蓋着。當他死在各各他時，神差來火，閃電，從上到下撕開那幔子，使整個施恩座一覽無遺。可是他們太瞎眼了，看不見它。正如摩西這裏說的……應該說是保羅讀了摩西的書後說：“每逢誦讀摩西書的時候，帕子還在他們心上。”哦，弟兄、姐妹，這就是猶太人所做的，幔子已經裂開，把神清清楚楚地擺在人的眼前，掛在十字架上。他已清楚地擺在人的眼前，但他們卻看不見他。

112 外邦人是不是有可能做了同樣的事呢？哦，神啊！在各個教會時代，他們有神的孩子；但現在，當宗派等等事情的這個帕子，我們從五旬節以來所繼承的傳統的這個帕子，當教會的這些傳統帕子已經被撕開了，人們所說的“神跡的日子過去了”等等這一切事情，神已經從中把帕子揭開了，把它清楚地擺在了人們眼前，而他們卻準備把他重釘十字架，簡直和從前一模一樣。

113 揭開帕子的神，一覽無遺，他們本該看見他站在那兒。可是他太普通了，只是一個平常的人。他們看不見他。看，這裏站着一個人。“可是，”他們說：“這傢伙是哪個學校出來的？”但

你記得，當那槍扎他身體的時候，靈離開了他，殿裏放祭物的桌子倒翻過來，閃電掠過聖殿，裂開了幔子。這是什麼？他們的神掛在各各他山上，而他們太瞎眼了，看不見他。

114 神使他一覽無遺，他們還是看不見他！他們瞎眼了。神，在一個人裏面將自己遮蓋起來！

115 你們記得，後來他又以火柱的形式向保羅和獄中的彼得顯現。你們記得嗎？[會衆說：“阿們。”—編註。]

116 但在這末日，他必定要再回來，火柱必定要再回來，彰顯出人子，瞧，顯明出神的道來，就是光。過去的所有傳統將一掃而光。沒有什麼能妨礙它，無論如何都要成就。神要撕毀那些教派和傳統。

他要以什麼樣的靈來成就這事？就像他起初所做的。看看他是怎麼做的，在以利亞的時代、在約翰的時代。“不要自己心裏說：‘有亞伯拉罕為我們的祖宗。’神能從這些石頭中給亞伯拉罕興起子孫來。”瞧？不要這樣想，“因為我屬於**這個**屬於**那個**。”瞧？神撕裂了幔子顯明他是誰。看，注意現在這個在這裏裂開的幔子，我們看到了。

117 吶，曾幾何時，如果人穿過那幔子，立刻就會死。現在，沒有穿過那幔子就會死！阿們。如果你不能打破傳統的幔子，突破教派的高牆，看見神的大能，就是死。從前走進去是死，如今留在外面是死。整個施恩座已經一覽無遺，任何人都能看見它；幔子已經裂開。榮耀歸於神！整個施恩座一覽無遺。

118 當神把自己隱藏起來的時候，他怎能憐憫像我們這樣汗穢的罪人，這真是一個奧秘啊。現在已經一覽無遺，或看到了全景，藉着他的道啓示出來了。始終都是道，沒有改變。道就是神。是道把它打開了。如果那些人在耶穌受死的那天能曉得神的道，他們就會看見施恩座，就會明白他是誰。

119 “他究竟是誰？幔子為什麼裂開？”記住，那時走進去就是死；沒有人能見到他。摩西看見他的形象，他是旋……是一個人的後背。但在這裏，是一個流血的背，是同一個人！它是什麼？神要讓他們看見那施恩座；神要讓他們看見他是誰。所以，殿裏的幔子由上頭神的手，從上到下撕裂了，使神顯明出

來，一覽無遺。那是耶穌基督掛在十字架上，那施恩座。結果怎麼樣？人們太瞎眼了，看不見他。

120 現在，事情又在重演，他們的這些傳統！後來，在五旬節那天，神的道臨到了，是以“神兒子”的一種形象臨到的。人們就在羅馬的尼西亞組織起來。接着，就傳給了衛理公會、浸信會、長老會、五旬節派等等。這是組織起來的傳統，以至於人不知道自己的立場了。

但榮耀歸於神，他應許在末日他要做這些事。他將使他的道一覽無遺，再次在我們面前揭開，瞧，大大地揭開。

121 如果他們曉得神的道就好了，他們就會認出耶穌是誰。如果有人曉得神的道就好了，他就會認出我們生活的時代和正在發生的事。可是他們拒絕去聽這道。他們的傳統！是什麼導致猶太人那樣看？是什麼導致的？實際上，他們本該是能看見的，因為幔子撕開了。它的撕開是有目的的。

122 現在進行中的這個復興是什麼呢？它怎能興旺呢？它怎能受祝福呢？我不管有多少模仿者或別的什麼冒出來，那不會……摩西出去時，跟隨他的是一群不同生活背景的人。但這樣做是為了什麼？是耶和華自己要揭開神的帕子，顯明對與錯的不同。衛理公會，浸信會，長老會，誰是對的？神的道才是對的！“人的話都是虛謊的，我的話是真理。”神不需要解釋者，他自己解釋自己的道。他彰顯他的話，並做出解釋。神自己揭開帕子。哦，是的！就在我們中間；我們看見他大能的手解釋了這些事，行了這些事。

123 今晚，我要講些這方面的內容，瞧，講怎樣觀看神的手，它做什麼，如何顯露自己。瞧？

124 人們說：“哦，胡說八道。真是癡狂。根本没那回事。那是胡說。那是別西卜。是魔鬼，是算命的。那是**這個東西**。”看，他們也是這樣說他。

125 哦，教會，如果這盤磁帶發出去，福音的傳道人，你們能明白你們生活在哪裏嗎？你們能看見我們所處的時代嗎？神顯明他自己，保留了……看，他拿起殿裏的幔子，把它撕成碎片，叫他們可以看見他，一覽無遺，而他們太瞎眼了，看不見

他。今天他也這樣做：把他的道放在面前，就是他所應許的。在道裏的每個應許都擺在我們面前，一覽無遺！

126 你知道外邦教會做了什麼？與猶太教會所做的一模一樣：太瞎眼了，看不見他。就是這樣。帕子還在他們心上，就像那個時代一樣。

127 注意，現在不進幔子裏就是死。你必須經過幔子才能進到他裏面，不然就進不去。神就是這樣對他們大發憐憫的，但你們要記住這是什麼，是神在彰顯那幔子後面的東西。注意在幔子後面的東西：是神的道！幔子遮掩了什麼？神的道！它在哪裏？在約櫃裏。幔子遮掩的就是神的道。明白嗎？耶穌就是神的道，他就是神的道，他肉身的幔子遮掩了神的道。

128 今天，傳統的幔子再次遮掩了神的道。人說：“神的道不是這樣的。”但神的道就是這樣！神為他的道作證，在眾人面前好像明亮的太陽光芒四射，然而，他們還是看不見。神啊，憐憫我們。

129 作為預表，摩西帶着那個時代神的道從神面前下來。吶，注意，我們現在講《出埃及記》19章。現在不要錯過。《出埃及記》19章，摩西從神面前下來，是在19章20-21節。摩西從神面前下來；他已經進入那道中。道已經寫下了。他在神面前領受了道，他擁有那個時代的道。每個時代都有一個道。摩西下來，他的臉都發光了！瞧？道在他裏面，即將顯現出來，傳達給會衆。

130 這真實的道，神已經寫下，並與摩西同在。注意，神的道與摩西同在，即將顯明出來。摩西對他們來說就是神的道；他是隱藏起來的永生的道。自己蒙着帕子，摩西得用帕子蒙上臉。為什麼？他就是神的道。阿們。摩西自己必須蒙上臉，直到神的道顯明出來。阿們！

你們看見它嗎？無論神的道在哪裏，它都是遮蔽着的。

131 摩西擁有神的道。吶，記住，在神的道彰顯之後，摩西還是摩西。瞧？但當他裏面的神的道被說出來時，他就是神，可以這麼說，他不再是摩西。他擁有那個時代主的道。直到他說完話以後，人才能觸摸他，因有神的道與他同在。因此，他出

來時，衆人都轉過頭去，他們不能明白。他們被改變了。他是另一個人了。他帶着神的道出來。聖經說，“他用帕子蒙上臉，”因為他擁有神的道。他對他們來說就是神的道。

132 呐，看，如果摩西……哦，弟兄，這樣說可能是個侮辱。但如果摩西……正如保羅在《哥林多後書》3章說的，如果摩西有那種榮光都要用帕子蒙上臉……看，因為那是自然的榮光，是自然的律法。如果摩西知道那律例不得不廢掉，但這榮光那麼大，以致人們瞎了，所以人得用帕子蒙上他的臉，更何況那長存的呢？靈裏瞎眼的人！嗯。那榮光是漸漸退去的，而這榮光是不會退去的。瞧？摩西有屬肉體的條例，定罪的條例，沒有恩典，什麼也沒有；只會定你的罪。但我們所談論的這個……那個沒有赦免，只是告訴你你是什麼人。而這個給你一條出路。

133 當神的道的帕子被揭開時，哦，看，他的臉會是什麼樣呢？它肯定會是被蓋住的。它必定是被蓋住的。呐，注意。所以聖靈在一個肉身的殿裏被遮蓋起來；瞧，他是蒙着天然的帕子講出常話來。

134 現在保羅，在這種意義上，在這裏說到這聖靈的道，“我們都是執事，不是憑着字句，律法，而是聖靈的執事，”聖靈拿起這字句，把它彰顯出來。

135 律法只是這樣；你只能看着它說：“不可姦淫。不可偷盜。不可說謊。不可做**這**做**那**。”瞧？你只能看這個。

136 但這是聖靈臨到**這個**時代的應許之道，就發生並彰顯了，不是兩塊石頭的法版，而是永生神的同在。不是某人編造的虛構概念，也不是什麼魔術大師的戲法，而是在我們面前被啓示和得以彰顯的神的應許。那後面將是哪一種幔子呢？失去了那個……

137 看，這件事太偉大了，以致人們說，他們說，那時他們看到耶和華在火柱中降臨，開始震動大地，以及他所行的事，山上有火焰，即使有人想挨近那山，都會滅亡。它太偉大了，甚至摩西也因震動而懼怕。如果那次他只是震動山，這次他卻要震動天地。

138 那榮光怎麼樣？如果那是蓋上了天然的帕子，這就是蓋上了屬靈的帕子。所以，不要想去看天然的；要衝進靈裏，看看你在哪裏，看看我們生活在什麼時代。

139 你們聽得懂嗎？看，是個屬靈的帕子把人給蓋住了。人說：“我是衛理公會信徒，我跟別人一樣好。我是浸信會信徒。我是五旬節派信徒。”你們沒有意識到那東西是個傳統的帕子嗎？它把神隱藏起來，使你看不見。就是這東西讓你享受不到……

哦，你說：“我叫喊，跳上跳下。”

140 他說：“每一個字！”除了一個字，夏娃相信所有的道。瞧？這是神全備的道，是這時代的應許被彰顯出來。瞧？

141 現在注意，我接着講。我這裏有很多要講的，但我就講二十頁左右，只是……提綱，不能全講到。看，我得快點。

142 他在對衆人講這道之前，他用一個天然的帕子蓋住了自己。吶，正如他所應許的，神得將自己在肉身中遮蓋起來。那是神啊！你們明白嗎？[會衆說：“阿們。”—編註。]神得將自己在肉身中遮蓋起來，並用一個屬靈的帕子蓋住他們，（說：“瞧，我是**這**我是**那**。”）以便對衆人說話。當那帕子，就是傳統的帕子，被撕裂後，接着……他們說：“瞧，神跡的日子過去了。”

143 那天有個人對我說，是一位浸信會傳道人格林弟兄，他來找我，他說：“伯蘭罕弟兄，我有一件事不能同意你。”他說：“你總是想讓人……”那是在拉馬達旅館，當時我們在那裏有聚會。他說：“你總是讓人相信使徒的時代，今天也要生活得像使徒時代的人一樣。”他說：“使徒時代已經隨着使徒一起終止了。”

我說：“終止了嗎？”

“是的。”

我說：“誰是使徒時代的代言人？”

他說：“在樓房上的十二位使徒。”

144 我說：“那麼，保羅就不算了。”我說：“彼得是代言人。彼得在五旬節那天說話，人們看見那些事發生，聖靈在做工，他

就說：‘這應許是給你們和你們的兒女，並一切在遠方的人，就是主我們神所召來的。’如果神還在呼召，那麼，這同樣的聖靈也在這裏。這樣的話，使徒時代什麼時候結束了？神停止呼召的時候，使徒時代就終止了。”他一句話沒說，拿起帽子就走了。

145 只有神的道能處理這樣的事。唯有神的道。耶穌對撒但說：“經上記着說。”瞧？這就是了，“經上記着說。”

146 我說：“彼得說，它永遠不會終止。凡是主所召來的，這祝福都是給他們的。吶，你說，‘他終止了。’什麼時候？”

“你不會受傷害吧？”

我說：“不，先生，一點也不會。你說吧。” 嗯。就在這裏。瞧？

147 彼得說，這應許是給主所召來的每一個人，他們要領受與使徒一樣的祝福。這是主的道。瞧？

148 吶，這天然的帕子。神，這個神的道，在肉身中將自己遮蓋起來。它是什麼？神將自己遮蓋在摩西裏面。神在摩西裏，是遮掩着的，他裏面是神的同在。神的道那樣在他裏面，他是如此的完全，以至要用帕子蒙上臉。這是一個被證實的先知，他解開神的道，告訴他們說：“你不可！你可以！你不可！” 瞧？

149 為了把神的道賜給那個世代，他將自己在一個人裏面遮蓋起來，不然神的道甚至會弄瞎那些被呼召出來的人。瞧？甚至在外面的會衆，看見那個，也承受不了。在《出埃及記》我們發現；他們說：“讓摩西說話，不要神說話。”你明白為什麼火柱沒有經常顯現？明白嗎？

150 神說：“我必這樣做。我必給他們興起一位先知。”阿們！“我必給他們興起一位先知。”的確，他按照那樣來了。“我必興起，他將是神的道。”

151 他說：“如果他們想看見神的道是什麼……吶，摩西，我要在那邊燒着的荊棘中向你顯現，我要降臨，使那座山着火。”說：“他們就會看見你所說的是真的。我要以同樣燒着的方式顯

現在這裏。我要顯現在這裏向衆人證實：我將印證你的事工。”這些是他在那裏告訴摩西的許多話。

152 注意，他說：“吶，我要在衆人面前榮耀你。”說：“吶，你告訴過他們我在燃燒的荊棘中遇見你，現在我要下來，在同樣的火中，我要讓衆人知道，對那件事，你從沒說過謊。”如果你想要的話，你甚至可以用科學去證明它。瞧？“我要下來，讓他們知道。”

153 後來他開始打雷，耶和華開始打雷，百姓說：“不！不！不！不要耶和華說話，我們都會死。”

154 看，他不得不將自己遮蓋起來。所以，神就在摩西裏面將自己遮蓋起來，賜給摩西他的道。所以摩西下來，傳講主的道，臉上蒙着帕子。對嗎？耶和華以一位先知的形象遮蓋自己，因為這絕對是……神說，他不再那樣向百姓說話了。神只通過先知對他們說話。從那以後，這就是神說話的唯一方式。這是神說話的唯一方式。沒錯。從未有別的方式。他不說謊。

155 注意，只有摩西擁有神的道。吶，不是一群人下來；不是什麼法利賽人或撒都該人；也不是某個宗派或宗族，而是摩西！神得到一個人。他不會去找來兩三個有着不同想法的人。他用一個人。摩西擁有神的道，只有摩西有。連約書亞也沒有。別的人都沒有。阿們！約書亞是一位將軍；約書亞是軍隊的元帥。約書亞是一個信徒，一位基督徒。但摩西是先知！神的道不能臨到約書亞；它必須臨到摩西。他是那個時代的主要先知。注意，神的道從沒臨到約書亞，直到摩西走後。是的，先生。神一次只跟一位先知打交道。神是一位。瞧？吶，只有摩西擁有神的道，不是一群人。

156 看，神警告任何人，千萬別跟着摩西進入那幔子：不要模仿。瞧？女人，男人，祭司，無論是誰，多虔誠、多麼有男子漢氣概、多尊貴、多麼了不起，他警告說：“只讓摩西一人上來！若是任何人靠近，即便是動物，都會當場被殺。”不可闖進那幔子，那幔子只屬於一個人。那信息只有一個。瞧？每年只能一個人進入殿裏，受膏的和固定的人進去，不是為了取出神

的道，而是獻上血祭。能走進去到它面前的，只能一個人。其他人進去都會死。瞧？

157 如今他們在屬靈上死了。這是屬靈的幔子。瞧？那是天然的幔子，這是屬靈的幔子。瞧？他們還在不停地走進幔子後面；你可以跟他們講，“哦，我知道！我知道的，但我……”

我說：“繼續做吧，沒事的。它講的只是……”你記得，他們逃出之前，埃及的最後一災是死亡。在逃出之前，地上的最後一災是屬靈的死亡。然後他們被焚燒，化為灰燼，義人必踏着他們的骨灰走出來。拒絕了神的道，最後一件事就是屬靈的死亡。

158 吶，注意，神警告任何人，決不可跟着摩西進入火的幔子裏。摩西將蒙上帕子；他要從那裏出來。摩西進去時是摩西，他進入火柱中；當他再走出來後，他蒙着帕子。因為他走進那裏，從傳統中，祖先的傳統中出來。他見過火柱，但這一次他是進入火柱中。瞧？阿們！他出來時蒙着帕子。神的道掩藏在一個人身上！他走出來了，哦，是的，我能看見它。他警告人千萬別模仿，任何人都不要模仿。最好不要。瞧？甚至祭司或聖人，無論誰，紅衣主教，主教，任何別的人，想要進入那幔子，就死。神警告過他們。我們不要模仿。

159 他的道啓示給一個人。聖經從頭到尾都是這樣的，在每個時代裏，每一次都是由一位先知帶着主的道而來。神的道臨到一個人，每個時代都是這樣，甚至從第一個教會時代到最後一個都是這樣。其他人各有各的位置。沒錯，注意，不要靠近那個火柱。瞧？我們從這裏學到多大的教訓啊！看，每個人都想當摩西，每個人……

160 你們記得大坍他們在那裏是怎麼說的？他們說：“吶，摩西，等一等！你擅自專權，瞧。吶，其他人也是神所召的。”

161 那是真的。只要他們隨大家一起，他們每個人都跟得很好，但如果有人想越位，要奪取神給摩西的位置，那個位置是神預定和分派給那個工作的，誰想搶奪它，就有火降下來，地裂開口把他們全吞下去。瞧？瞧？要小心。瞧？只要做一個虔

誠的好基督徒，相信神的道。瞧？不要靠近那火柱。多大的教訓啊！

162 起初，神在燃燒的荊棘中向摩西顯現；神在火柱中將自己遮蓋起來。吶，現在請仔細聽。起初，神臨到摩西時，他是遮掩着的。神在火柱中藏在荊棘裏，瞧，好像藏在皮幔子後面，瞧，在祭壇的施恩座後面。瞧？他是遮掩的，他總是遮掩的。當他臨到摩西時，他在火柱裏，在火柱中把自己遮蓋起來。但是在這裏的衆人面前，神用同樣的火柱來證實他。瞧？摩西說……

163 吶，注意。你們在讀嗎？[會衆說：“阿們。”—編註。] 你們走神了嗎？你們能夠做到嗎？你們能……“凡有耳的，就應當聽。” 瞧？

164 當神向摩西顯現時，他顯在火柱中，那時，神呼召他開始他的事工。摩西上來把這事告訴衆人。雖然他行了神跡奇事，他們仍然不能相信。但這一次，他以可見的方式，合乎科學地出現和印證了摩西的事工是出於向他說話的同一位神，因為他以火柱的形式出現，把山都燒着了。他在荊棘中臨到摩西，向他說話。是的。

165 神第一次向摩西顯現，是在燃燒的荊棘這個幔子裏。在衆人面前，神再次將自己遮蓋起來並印證了摩西，是藉着這個幔子，是藉着以同樣的火來遮蓋自己，以同樣的火柱降下來。向他們掩藏了……自己，所以他們只能聽見神的道。你們明白了嗎？只是聽見神的道，他們只聽見他的聲音。因為對他們來說，摩西就是那活着的道。是摩西！看，神已經藉着摩西證明了這道！看，摩西說……神對摩西說：“你下去那裏；我必與你同在。沒有東西能在你面前站立得住。我是自有永有的。”

166 摩西就下去，說：“你們可能不信這件事，但神在火柱中向我顯現，他告訴我這些事。”

167 “哦，像這樣的玩藝兒我們有的是。”法老是這麼說的，“瞧！”法老牧師說：“你這點小法術算什麼。瞧，我這裏也有術士能把杖變成蛇。術士們，過來吧。”他們就上來行同樣的事。

168 摩西心裏很清楚。他一點也不擔心。不管他們有多少模仿者，都沒有什麼差別，摩西只是靜靜站着。接着，你知道，那些蛇爬來爬去，一會兒，摩西的蛇就吞了其它的蛇。瞧？為什麼？就像使徒，他們解釋不了。摩西也不知道神要怎麼做，但他必定要做。

169 記住，他說，雅尼和佯庇在末日要再出現，瞧，只是模仿。“倘若能行，連選民也就迷惑了。”《馬太福音》24:24。瞧？完全相同的事，行同樣的神跡奇事。要注視神的道！注視神的道！有人說他行神跡，卻仍然要相信有三位神，諸如此類的東西，你要遠離這種東西。我們知道那是錯誤的。沒有這種事。瞧？這道，每一句話，從神口裏所出的一切話！《創世記》裏，就一個字！在這裏，說，“不要加添，也不要刪減一個字。”看，必須是同樣的道。瞧？

170 注意，人們看見有些事發生了。摩西蒙上帕子……他是一位先知，神現在下來並已經證實他的道。他見到神跡奇事。這之後，衆人就自己分別出來，成為一個教會。看，“**教會**”意思是“呼召出來。”瞧？當他們從世界被呼召出來，成了一群人後，瞧，神就讓他們知道他就是那火柱。他證實了摩西的信息。瞧？他就是那火柱。假如他們有相機，我想他們也會拍下火柱的照片，因為全都是火。但他們證明了，神證明了那信息是對的。信息已經很近了，一切都很近了；接着他們就要出埃及了。神對這些出埃及的人遮蔽了他的先知。

171 想想，衆人看到摩西身上發生了什麼事。現在他與其他以色列人不同了。他不同了。他的信息不同了；他與祭司不同；他與任何人都不同。看，他是個不同的人了。衆人看到有些事發生了。神將自己遮蓋在他的先知裏面，對衆人傳講他的道。這就是他所做的。對衆人來說，摩西是那活着的道，以火柱遮掩着，所說的就是後來藏在海狗皮幔子後面的道。瞧？

172 神的道要先從摩西的口中出來。瞧？摩西擁有神的道。它們是神寫的；沒有人能解釋它們；摩西必須先解釋它們。這就是他用帕子蒙上臉的原因。因為他……你們明白嗎？[會衆說：“阿們。”—編註。]瞧？

它就在**這裏**。[伯蘭罕弟兄拿起他的聖經。—編註。] 我們可以拿它來，研究它，做這做那，但它必須得到啓示。為了啓示，摩西必須成為百姓的神。

你說：“胡說八道。”

173 瞧，神自己甚至告訴摩西，說：“你作神，亞倫作你的先知！…？…” 你們瞧？所以，他來了。瞧？神必須將自己遮蓋起來，因為神總是在幔子後面。哦，是的。你們明白嗎？[會衆說：“阿們。”—編註。] 神向衆人隱藏起來。

174 他說：“父啊，我感謝你！因為你將這些事向聰明通達人就藏起來，向願學的嬰孩就顯出來。” 瞧？

175 神隱藏在幔子後面。摩西用帕子蒙上臉。摩西是當時蒙着帕子的永生之道。百姓看見那火柱，說：“吶，我們心滿意足了。” 瞧？“讓摩西說話。” 瞧？“不要神說話，免得我們死。” 摩西就進入那火柱中。看到嗎？

176 現在，他說：“吶，我不再像這樣和他們說話；我要賜給他們一位先知。” 看，這就是他一貫的行事方式。瞧？他說：“現在讓他們上去吧。” 但這位先知必須擁有他的道。如果他是蒙上傳統的帕子，神永遠不會差遣他。如果他是蒙上道的帕子，神必證實這道。神解釋他自己的道。摩西傳講；神來解釋。阿們。

177 摩西說：“主是這麼說的！” 主就完全行他所說的。這就證明它是對的。

178 吶，他說：“吶，摩西，你明白，會衆現在也明白。瞧，我已顯明給你，我已證實你。” 神將自己遮蓋在這先知裏面，對衆人傳講他的道。對他們來說，摩西就是永生之神，是神永生之道的彰顯。這就是他的臉要蒙上帕子的原因。瞧？

179 你知道今天也是這樣嗎？對不信者來說，真正的基督徒也是蒙着帕子的。他們看見那些婦女留着長頭髮等，就說：“瞧那些老古董。” 女人把頭髮盤在腦後，就說：“掛個漏氣的胎，備用輪胎。” 看，完全被遮蔽了。他們是瞎眼的。他們說：“瞧，我得了哲學博士……” 我不管你得到什麼，你對神的道仍然一

無所知。絕對沒錯。“哦，那只是小事。我……”先學好小的功課吧。

180 那些說自己是以神的同在蒙面，卻傳講某個教會的傳統的人們會怎樣呢？哦，求主憐憫！又加又減，什麼都做，注入自己的學問和想法，而不是神的道。瞧？這是哪一種幔子？這是教會的幔子。神已把那個幔子徹底撕裂了！

181 他們說：“沒有先知這回事了。在末日沒有使徒和先知這回事了。沒有神的醫治這回事了。也不再有了先見這回事了。沒有《馬可福音》16章的應驗這回事了。使徒時代已經過了。”他們把神的道遮起來，使眾人看不見，但神卻帶着他火一般的聖靈走了出來，從上到下把那幔子撕開……[磁帶有空白—編註。]神撕開了幔子。

182 摩西就是幔子，神永生的道在人肉身的後面被遮蓋起來。火柱在摩西裏面，當然，所說的就是後來藏在皮幔子後面的道，你們瞧。

183 吶，神的道，神的道被帶出來，然後被寫下來，然後放在後面，仍然是遮掩的；因為神總是在他的道裏。阿們！他總是神的道，他也在他的道裏。這就是神的道必須被遮掩的原因。

184 哦，弟兄姐妹，你們聽懂了嗎？[會衆說：“阿們。”—編註。]看！你們沒看到嗎？照神所說的，神的道歷代以來都被遮掩了，在末日它將會被揭開；七印要解開，過去所發生的事都會全部出現在人的眼前。在末日，在第七位天使信息的日子裏，神的奧秘都要在那個以利亞身上被人知曉：作為神兒子的基督是怎樣被趕出了教會；作為人子他要怎樣再次顯現；教會要怎樣有序地建立起來；以及所有為末日而預備的事，不是信條，不是宗派，而是神的道完全住在每個個人裏面。“我要取去一個，撇下一個。我要取去**這個**，撇下**那個**。”瞧？只會是……沒有附帶條件，不必屬於宗派，沒有一堆約束或什麼；只要內心與神同在，只與他同在。瞧？

185 注意，他將自己遮蓋在一個人的肉身中。摩西與神的道同在，他說出了後來放在海狗皮幔子後面的道。我們的摩西—基督也是這樣。基督是我們的摩西。他是神在肉身中將自己遮蓋

起來，在人中間，在肉身中將自己遮蓋起來。沒錯。他昨日、今日，一直到永遠是一樣的。他曾用海狗皮作幔子遮掩。他用幔子遮掩。現在，他是在一個人裏面將自己遮蓋起來。瞧？

186 注意，“他昨日、今日，一直到永遠是一樣的，”是給這時代的應許之道。他仍然是基督，是給這時代的應許之道，在肉身中將自己遮蓋起來。道就是神。

186 受膏者是一個人。“**基督**”這個字意思就是一個受膏者，瞧，“那個受膏者。”所以，摩西在他那個時代就是基督，他是那個受膏者。耶利米在他那個時代是基督，擁有那個時代的一部分道。

187 但耶穌來的時候，他是那位受膏者，救贖主；摩西和在摩西裏面的一切，所有的道，一切的神性都有形有體地居住在他裏面。因這緣故，殿裏的整個幔子就裂開、施恩座顯現出來，一覽無遺。他就是那位受膏者。

188 注意，吶，肉身裏的帕子，神給這時代的應許之道也一定要被遮掩的。注意。由於人的帕子，罪人和喜愛罪的教會成員不能看見它。

189 這就是人們認不出他的原因。“瞧，他是一個人。他從哪裏來？他有什麼團契卡嗎？他屬於哪個教會？”今晚我想傳講“他屬於哪個教會？”瞧？所以，瞧，“吶，他屬於哪個教會，他屬於哪一個團體？他上過什麼學校？他在哪兒受的教育？瞧，照着傳統，照着四周對他的傳聞，這個人是在聖潔婚姻之外生的。瞧，他肯定是屬於魔鬼的。瞧，他是屬於魔鬼的。他是在聖潔婚姻之外生的。約瑟娶她是為了不讓她被石頭砸死，因為她是犯姦淫的。這種人居然跑來告訴我們這些祭司要做什麼？”

190 神站在那裏啓示這道，大喊：“我的神，為什麼離棄我？”他們在殿裏唱的正是這首詩，是大衛很多年前論到基督而作的詩。“我的骨頭都在瞪着眼看我。他們扎了我的手和我的腳。”他們都站在那兒唱這詩歌，所唱到的那個人正死在十字架上。當他們完事後……

191 他死的時候，天上的神下來，好像他在西乃山所做的，降下聖火，將殿裏的幔子從上到下燒掉，撕成兩半。他們能怎麼做呢？從聖殿的窗戶望出去，看到各各他那裏，神在那裏，那個祭物，一覽無遺。

192 但人們至今還認不出他。神在這末日已經把那些傳統撕掉了，帶入這時代的道，使之一覽無遺，他們還是認不出來。他們就是認不出來。它太簡易了。看，它太簡易了。與這世界的事離太遠了。

193 那天，我在某個聚會上傳講關於“怪人”的信息。哪一天我也想講這個題目：“怪人”。對某人來說，我們都是怪人，所以我要為基督做一個怪人。保羅說他“被人認為是愚妄人”。肯定的，你必須是個怪人。看，一個螺絲帽（或怪人）會把整個東西固定在一起。瞧？沒錯。

194 所以，注意那個帕子，那個肉身。吶，喜愛罪的人看不見它。那些傳統的宗教人士，他們看不見它，因為他是一個人。為什麼？因為那個肉身把神藏了起來。

195 吶，如果他是巨大的火柱，降臨下來，瞧，以巨大的火柱降下來，向他們顯明他是誰，他就是這巨大的火柱，他們可能會相信，如果耶和華在他們四周而行的話。

但你看他所做的，那樣他就能繞過那些聰明通達人，他啓示出自己，好像他應許摩西的那樣，瞧，“我必藉着先知對他們說話。”他是人子，是先知。一些人認出他來，世界上大約有萬分之一的人，他們信他；其餘的人都不信。但他仍然是一樣的。

196 但大能的神就站在那裏，施恩座一覽無遺！他死的時候，他自己的子民說……他自己的子民在那裏，說：“我們不要他！除掉他！”向他吐口水。

197 回頭看一個預表。當時大衛離開聖殿，一個被拒絕的王。他走到街道上，有個矮小的瘸子慢慢走過來，他一直就不喜歡大衛，他叫他是“偽君子”或什麼，朝他臉上吐口水。有個護衛王的拔出刀來，說：“我豈可容這狗的頭留着，向我王吐唾沫嗎？”

198 大衛說：“由他吧。神吩咐他那樣的。”大衛可能不知道自己在說什麼。他走上橄欖山，回頭看，哭了。

199 八百年後，大衛之子也登上同一座山，回頭看，為耶路撒冷痛哭，一個被拒絕的王。他們也朝他臉上吐口水。

200 你看見沒有？同樣的事。看見這道一直下來，直到今日嗎？總是被多數人拒絕，瞧，而少數人相信。

201 吶，看，他們不能相信。那些希臘人，他們看不見他；他在他肉身的殿裏。“瞧，”他們說：“這人名叫耶穌，他是從拿撒勒來的。”

202 吶，那個時代人們只有一個名字。例如“約翰、吉姆”，人說，“傑弗遜維爾的約翰、新阿爾巴尼的吉姆，”或類似的叫法，你們瞧。

203 他說：“這是拿撒勒人耶穌，大家都相信，他母親是從一個士兵懷孕的。”瞧？這正是他們所信的。沒錯！他們說：“吶，這是拿撒勒人耶穌。”你們瞧？“他是誰？”看，他們不能明白。

204 這是給那時代的道，他在傳道時，說：“你們查考聖經，因你們以為內中有永生，給我作見證的就是這經。如果你們不能信我，就忘記我這一個幔子；相信說出來的道。兩個人就是見證，”他說：“我說話，我父也為我說話。”阿們。沒錯。

205 我說的是這時代的道，我父也證實了。吶，這對你們來說是一個見證人嗎？[會衆說：“阿們。”—編註。]它是個見證人，瞧。事情必定要如此應驗。

206 注意，在《哥林多後書》……在《哥林多後書》3:6，古老的聖殿把神藏在皮幔子後面，叫猶太人看不見。當舊幔子裂開後，猶太人仍然是瞎眼的，看不出昔在今在的神。後來，幔子被神從上到下撕成兩半，五旬節啓示了誰是那位永生的真神。為什麼那幔子要裂開？為什麼要那樣？

207 為什麼今天有這麼一個信息要來行他所行過的事？這信息為什麼要來？為什麼？

208 不久前有人打電話到這裏找我，想跟我辯論教會時代的事，即“神在他的聖潔教會中，”等這樣的事。我發現原來是一位女

傳道人，我就把這事忘了。看，如果是一位男人就沒問題，事情就不同了。要我放下這裏的聚會不管，跑到另一個國家去，有什麼益處呢，你們瞧？所以我就不去管了。瞎子領瞎子，兩人都要掉在坑裏。

209 吶，在這個時代，當陳舊的教派和傳統的幔子從神的道那裏被撕裂後，這道才能彰顯出來！你們明白我的意思嗎？傳統說：“所有這些事都過去了。”你們要真正明白這一點。“這些事都過去了。”但在這末日，傳統的幔子要被撕開，火柱就立在這裏。瞧？他就在這裏，彰顯出這個時代的道。幔子裂開了。

吶，世人還是不信。無論是什麼，他們都看不見。他們看不見。因為不是給他們的。

210 記住，神的兒子沒有向所多瑪顯現，而是兩位天使。沒錯。

211 但這位神親自以肉身向蒙揀選的亞伯拉罕顯現。注意看，他是怎麼做，來啓示自己的。吶，當他曉得在他背後撒拉的心思意念時，亞伯拉罕就知道了，於是他稱他是“以羅欣！你僕人……”

212 注意，吶，它就這樣彰顯出來了。這些年來，神的道對人來說是遮蔽的，“不可能做到的。”

213 你們還記得，我第一次離開這裏的那天早上所講的那篇關於歌利亞與大衛的信息嗎？我說：“看看外面的那些挑戰者，說‘神跡的日子過去了。’”

注意聽那些錄製下來的磁帶，注意每一個磁帶，看看它是如何變得越來越明朗的；有耳朵就當聽，瞧，有眼睛就當看。

那是什麼？我說：“那個龐大的教會世界就站在外面，說在科學時代它不可能做到。”但我說：“神……”在那道光中，它被拍下一次，以前從未有過。在河那邊時，人從未拍過它。瞧？我說：“他告訴我事情必要成就：他要呼召我，這事工要席卷各國。”

214 就連戴維斯博士也說：“你，只受過小學教育，才上到七年級，要去為國王君主禱告，興起一個席捲世界各國的復興會？”

我說：“這正是主說的。”

215 現在，這事已經實現了。瞧？是的，它實現了。問題的關鍵是：他不需要作任何解釋。他行出來了。瞧，他已經行了，這就解釋了，瞧，從各個階層中呼召他的選民。吶，它彰顯了。

216 我說，大衛站在那兒，小小的個子，精瘦精瘦的，背有些彎，手裏拿着一把彈弓。瞧，這位牧師協會的頭頭，掃羅，打量着他，說：“瞧，你，你根本没受過訓練嘛！”他說：“讓我看，能不能給你一個哲學博士學位什麼的。”把這件盔甲穿在他身上，這……他發現這根本不適合屬神的人。

217 他說：“把這東西脫掉吧。我對這玩藝兒一竅不通。”說：“讓我照自己所知道的方式去，我就是這樣跟獅子打，跟熊打。”他有點像獵人。他說：“我這麼去打就可以了。”

218 這老傢伙歌利亞說：“你們是叫一隻狗來跟我打嗎？”說：“我要用槍頭把你挑起來，把你的屍體掛起來，讓烏來吃。”

219 大衛說道：“你來攻擊我，是靠着非利士的刀槍和盔甲，我來攻擊你，是奉耶和華以色列神的名。”注意這個先知，大衛說：“今日我必砍下你的頭。”阿們！哦，是的！他知道他擁有什麼，知道他所信的是誰，也深信他能保全所交付他的。瞧？所以無論如何都會發生。

220 那句老生常談的話：“神跡的日子過去了，”這些牆被拆毀了！耶和華依然站着，一覽無遺，彰顯出他的道，他是揭開了幔子的那一位。沒錯。注意。

221 當教會的幔子被撕開，顯出神之後，外邦教會也因那幔子變瞎了。怎麼變瞎？因着神的道再次被遮蓋在肉身之中。這正是以色列人沒有看見的。如果是以某個天使或什麼顯現，以色列人可能會信。但不可能是天使，必須是一個人。阿們！

神不能違背他的道。在這末日，必定也是這樣的。瞧？是什麼弄瞎了以色列人？那個人。“你是個人，反將自己當作神。”這就是他們殺害他的理由。今天，由於這個信息的到來是通過人而不是天使。瞧？神不能改變他的方式，不能改變他的道。他說他是不改變的。注意，他應許過的！今天的外邦人也是瞎眼的，跟過去的以色列人一樣，因為（什麼？）那個幔子。神在一個肉身的幔子裏將自己遮蓋了起來，弄瞎了以色列人。

注意，它總是弄瞎一些人的。神的道弄瞎了這人，卻向另一個人啓示了真理。它必關閉一些人的眼睛，打開另一些人的眼睛。

222 看，耶穌站着，說：“瞧，你名叫西門，你父親名叫約拿。”

他說：“主神啊。”瞧？腓力……

他說：“你怎麼知道我？”

他說：“看哪，一個真以色列人，他心裏是沒有詭詐的！”

他說：“拉比，你什麼時候知道我的？”

223 他說：“腓力還沒有招呼你，你在樹底下，我就看見你了。”

224 他說：“拉比，你是神的兒子，你是以色列的王。”

225 但是，那裏站着一些人，卻說：“他是別西卜。”瞧？它做了什麼？它打開這人的眼睛，弄瞎那人的眼睛。祭司是怎麼說呢？“瞧，那傢伙是別西卜！”

226 那個小婦人說：“我知道彌賽亞要來，就是那稱為受膏的。瞧，那受膏的要來。我們沒有先知……你一定是先知。但那受膏的要來；我們正盼望他。這是末日了，是給外邦人……應該說是給猶太人的。”說：“這是末日了。”看，撒瑪利亞人和猶太人都在盼望彌賽亞。瞧？她說：“這是他要顯現的時候。我們知道他來的時候，必做這些事，必將這些事告訴我們。”

耶穌說：“我就是他。”

她的眼睛就開了，而那些祭司就瞎了。

227 福音總是產生這樣的結果。它打開一些人的眼睛，向一些人啓示真理，同時又弄瞎另一些人：它有雙重的意義。有些人

把神的兒子拿來，直對着它看，把眼睛弄瞎，而有些人則拿它來，在光中行走。多不一樣啊。

228 每個時代都是這樣，神在肉身中將自己遮蓋起來。注意，他這麼做了。衆先知就是遮掩的神。他們是神的道，（對嗎？）將自己遮蓋在肉身中。所以，他們也認不出我們的摩西，瞧，那是耶穌。

229 注意，在聖殿裏，被海狗皮幔子所遮掩的就是神的道，就是在石版上彰顯出來的神的道。

230 吶，我盡量用二十分鐘的時間講完，吶，要是可以，就在十一點半結束。注意，你們若注意到，我已經跳過好幾頁了，瞧，免得聚會太長……所以，我要減一些……免得太長。我知道你們又熱又累。

231 在聖殿的幔子後面，在那後面是什麼？耶和華是什麼？藏在後面的是什麼？幔子遮掩的是什麼？哦，哈利路亞！幔子遮掩的是什麼？它遮掩的是神的道。這海狗皮的幔子遮掩了神的道，人天然的眼睛看不見。在幔子後面也有陳設餅。它後面還有耶和華神的榮光。但這都向他們隱藏起來了。都隱藏起來了。神一切的榮光都在海狗皮幔子的後面，沒錯，都向天然的眼睛隱藏了起來。

232 今天也是這樣。它被人稱為“一幫聖滾輪、狂熱份子。”但他們不知道後面藏着什麼東西。他們不知道。瞧？

233 後來，神因他的憐憫撕開幔子，讓他們能看見，但他們過於全神貫注於他們的傳統……直到今日，這對他們還是隱藏的。

234 現在還是一樣！這榮光，聖靈的大能，耶和華神的榮光，臨到了信徒身上，吶，我是指真信徒，這使神的工和信心進入他裏面，叫他們相信神的道，這道向其他的人都是隱藏起來的。他們說：“這些事已經過去了。”你看，他們仍然活在幔子後面。

小子們，你們卻不再在幔子後面，神來到了，你完全看到了。

235 幾天前，弗雷德·索斯曼弟兄、湯姆·辛普森弟兄……我不知道他有沒有來。我們幾位到一個浸信會教堂去。那位牧師說了一些非常好的東西。我們大家就說“阿們！”教堂的每個人都扭過脖子來看我們。瞧？看到了嗎？我們找到在神的榮光後面掉下來的一些麵包屑。你知道，能得到它真有點高興。換句話說，我們說：“謝謝你。主！”瞧？他們那樣做，這些人被遮蔽得一點也不明白，他們只會嘲笑我們。他們根本不知道那是怎麼回事。瞧？他們還是被遮蔽的。所以，有些人在幔子內，有些人在幔子外。於是……但我們完全看到的神，他是隱藏的。現在也一樣！

236 後來，神因他的憐憫撕開幔子，他就被一覽無遺了。但他們太過於全神貫注於他們的傳統，所以他對他們仍是隱藏的。

現在也一樣！所有的榮耀隱藏起來，為我們而隱藏在基督一道的裏面，他是我們的殿。

237 哦，現在，我想必須把這個講透一點。請原諒我這個早上有些激動，但是，哦，我很早就想把這點講出來，我……它一直壓在我心裏。瞧？

238 注意，神的一切榮耀都在他的道裏。神的一切祝福都在他的道裏。它因傳統而對不信者隱藏起來。明白我的意思嗎？但這一切都在基督裏。神的一切，他**倒空**他自己，“kenos”，然後進入基督裏；而我們，進入基督裏，就是在幔子後面了。

239 你說：“瞧，我在基督裏。”卻相信有三位神？奉“父、子、聖靈”的名施浸？相信所有這些傳統以及你所相信的有關祖宗的這些事？不，你還是在幔子後面。瞧？要進入幔子裏。他，基督就是神的道。

240 “怎麼進去？我不相信神的醫治。我不相信那樣的神跡奇事。”

241 瞧，你看，你還沒在幔子裏面；你對它還一無所知。瞧？基督就是道！當我們在這道裏，我們就在基督裏。我怎能在基督裏，又拒絕基督呢？這是他說的：“不可添加或刪減一個字。”那麼，你怎能添加或刪減呢？看，這讓你看到你是被哪一種幔子遮掩的。瞧？

242 我們在他裏面！接着，我們在他裏面，對世上的宗教家和教授們來說，我們仍然是被遮掩的。看，我們擁有並享受到了榮耀，對外人來說，我們仍然是被遮掩的。他們以為我們再度成了“瘋子，怪人”。看，瞧？沒錯。但我們是在基督裏，受浸歸入基督的人（《哥林多前書》12章），歸入他裏面，我們有分於這榮耀。瞧？但不是外面的人，你還在往裏看，否認他。瞧？

243 所以，我們現在被邀請進入他裏面，有分於他所有的一切。我們被邀請進入他裏面，對不信者來說，他隱藏在肉身的幔子中。瞧？他們知道那個榮耀，他們讀過它，它寫在神的道裏，有“神的榮耀”和那些事；但對他們只是字眼。對我們卻是一個彰顯！瞧？它不再是字句，而是事實！阿們！

244 神說：“要有光，”那曾是一句話。但現在有光了。它不再是一句話，而是光。明白我的意思嗎？

245 吶，對我們來說，它不僅僅是書寫的道，而是事實。我們在他裏面。現在我們享受他；現在我們看見他。現在我們看見他，道彰顯他自己。他對外是隱藏的，因為（什麼？）他將自己在肉身中遮蓋了起來。瞧？

246 哦，他們說：“那幫人是在哪上的學？他們受過什麼教育？從什麼東西出來的？屬於哪一個團體的？”瞧？嗯！看，他們不明白。

247 幾天前，有個人對另一個人說：“你必須屬於某個宗派才能成為基督徒。”

248 他說：“我是基督徒，我不屬於任何宗派。”是的。他說：“神把這癌從我身上去掉了。吶，你對此是怎麼想的？”那是個醫生。他說：“告訴我有哪些宗派這樣做過。”瞧？是的。瞧？他還是被遮蔽的。

249 我們在基督裏。吶，好像過去那樣，所有真信徒都看見他，這個時代的應許之道，公開地彰顯出來了。如果你能明白，這是很重要的話。看到了嗎？瞧？所有接受道的真信徒都明明地看見神。幔子裂開了，神明明地站在你面前彰顯自己。瞧？神明明地彰顯出來。

250 為了成就這點，我們教派傳統的舊幔子必須再次撕開。為了真正看到它是什麼，你必須從那些東西當中出來。瞧？你永遠不會那樣做，他們每次都把那幔子遮在你面前，“哦，根本没那回事。”但經上這樣記着，它就彰顯在這裏，你們看。瞧？

251 呐，要是有個傢伙拒絕看太陽，會怎麼樣？他說：“哦，瞧，我知道神說‘要有光’，但根本没這回事。我要到地下室去。我拒絕看它。”這傢伙一定瘋了。他一定有什麼毛病。

252 一個男人或女人，他們能看見神的應許，看見它的彰顯，然後卻因宗派把幔子拉上而拒絕相信，也是出了什麼毛病。看，被遮蔽了！

253 為了成就這點，我們教派傳統的幔子必須被神聖靈的火和劍撕破，這劍就是神的道。他的道一直是他的劍。瞧？那天，他拿起熊熊烈火的寶劍，把幔子從上到下劈開。今天，他用同樣的劍劈開同樣的幔子！不是“我的信條，我的信條手冊，我的教義問答。”而是主的道，瞧，把幔子劈開，你看見神，一覽無遺，在他的道中彰顯出來。所看到的是多麼榮耀的景象啊！瞧？是的。神的聖靈和火，他的劍把幔子劈開。神的道劈開宗派的幔子。

254 要是你只說“神的道，”而神的道不起作用，怎麼樣？如果劍在這裏卻說它“劈不開幔子”，那有什麼益處？說：“是的，”但卻劈不開？

255 但是，當你將神的劍放在上面，看見它劈開，就是由一隻受委派的手握住它，被差來做這事的。看，把幔子劈開，他就出現了。顯出神來，一覽無遺，是偉大的耶和華。那是他的道彰顯出來，就是應許給這個時代的那部分道。你們明白了嗎？瞧？當今天這把所應許的劍，在這個時代這樣出現時，神就拿起他的劍，劈開宗派的幔子，把它拉開，彰顯出自己，表明他就在那兒。還是同樣的火柱。注意，那就是為了這個時代的應許所彰顯出來的道。

256 我們看到他，好像彼得看到他一樣，因為他說：“主啊，我們看到了這些事，還歸從誰呢？”我們要去哪裏呢？我們都生在一個身體裏，還能加入哪個教會呢？瞧？你還能……在知道這

真理後，瞧，他們（每個宗派）都否認它，你還能加入哪個宗派呢？每個宗派！我没有看到哪一個能為它說一句話或做一件事。是的。沒錯。

257 我從這裏開始這些巡回講道時，有一個地方曾有四十二個教會作為主辦人請我；我到那裏時，沒有一個教會願意主辦。每個都說：“他相信永恆保障。”這點就使律法派信徒們離開了。一個說：“他奉耶穌的名施浸。”這點就使其餘的人都離開了，瞧。有的說：“他相信古蛇的後裔。蛇根本没有後裔！”這點就……

258 聖經說：“我又要叫她的後裔和蛇的後裔彼此為仇。”瞧？看到那點了嗎？

259 幔子已經從神的道上掀開了。瞧？沒錯。它向嬰孩就顯示出來。它被掀開了。人看見了。正如曾說過的，將要這樣……沒錯。正如曾說過的，它將要這樣，“人看見，”當這幔子從神的道上拿開時，傳統就從神的道上拿開了，正如耶穌曾說過的：“人看見了我，就是看見了父。”瞧？神與他的道是一。現在你們明白了嗎？當神的道彰顯出來時，它是什麼？瞧？

260 耶穌說：“你們查考聖經，因為你們以為……你們信神，也當信我。我若不行我父的事，你們就不必信我。我若行了，我與父原為一。人看見了我，就是看見了父。”

261 你看見了神的道彰顯，就是看見了父神，因為道就是父。道就是神。道的彰顯就是神自己拿起他的道彰顯在信徒中。只有信徒才能讓神的道活起來，只有信徒。它不是……它不會……

262 你可以拿麥子種在不一樣的土裏，它永遠長不起來。土裏必須有一定的肥料來促進麥子的生長。如果没有……如果土裏没有那一種肥料，麥子吸收不到肥料，就不會發芽，它永遠長不起來。所以，不管神的道落在哪裏，如果不是落在正確的心田裏……

263 耶穌這樣說：“有落在路旁的，有落在石頭地上的，空中的飛鳥來吃盡了。”然後，他又說：“有落在荊棘裏的，荊棘長起來，把它擠住了，”那些傳統、宗派、世上的思慮，把神的道

擠住了。又說：“又有落在好土裏的，就結出百倍，那就是神的國。”

神的道也是這樣，瞧，有些人根本不會信。

264 有些人會信一段時間。好像那些門徒。他們跟隨他，很多人，那七十人跟隨他幾年，大約一年半或兩年，想要看看是否能從他那裏得到什麼……好像他怎樣用某些權柄行那些奇事，或當他是個幸運的護身符，某個魔術師等等，看看他能做什麼來產生這些東西，他怎樣能知道人心裏的事以及他們正在想什麼。最後，他們發現他說自己“是從天上降下來的”，他就是“道本身”。當他們聽到後，他們就受不了了，他們說：“沒有人能明白這話。”於是他們就離開他走了。他們就是那些落在荊棘裏的。

265 在每一群會衆中，也能發現同樣的事，有假信徒、不信者和真信徒。每一群會衆都是這樣。你總能找到他們。有些人裝作他們是信徒；這是最壞的一種人。然後，又有一些人，實際上是不信者，他不會妨礙你的，他只是搖搖頭就走了。而那些假裝相信的人，他們說是信徒，這種人你必須留心，就是那些假信徒。然而，也有真正的信徒。看到這三種人嗎？

266 有不信者。當他一說：“要吃人子的肉。”哦，天啊，受够了！

267 另一種是假信徒。他們一直待到最後，就像猶大那樣。

268 但真正的信徒，他們不能解釋，但無論如何他們還是相信，他們一直走到底。

269 當這幔子，不信者的傳統被除去後，你就看見神了。當傳統的幔子被除去後，你就能看見神仍然是他道的神。他仍然持守他的道。他是神，是他道的作者。

它藏在海狗皮幔子的後面，使其他人看不見。是的，沒錯。對那些不能走到幔子後面的人來說，他仍然在皮幔子的後面。

270 注意，然後，我們成了他的一部分，因為你是遮掩他的幔子。只要基督在你心裏，你就是他的一部分，就像基督是屬神的一樣。因為神在他裏面，使他成為神。基督在你們心裏成

了有榮耀的盼望，你們成了基督的一部分。“我所做的事，信我的人也要做。”瞧？只要基督藏在你裏面，你就成了基督的一部分。它向不信者遮掩起來，但你知道他在你心裏。你就是藏在皮幔子後面的基督的殿。然後我們就成了……由於這個幔子，肉身中的這個幔子，再次把神（神的道）向不信者隱藏起來了。

271 就像經上說的：“你們就是書寫的薦信。”聖經說的。吶，什麼是“薦信？”就是“書寫的話。”你們是“書寫的薦信”。換句話說，你要這樣讀。他說：“你們是書寫的薦信，”或，“你們是書寫的道，彰顯了出來。”不能在上面加什麼。你不能說：“我是書寫的薦信，”卻活出另外一種樣子來，跟這個已經寫好的不同，[伯蘭罕弟兄輕拍他的聖經—編註。] 因為不能加也不能減任何東西。

272 正如李·維爾博士在寫這本著名的書，稍後我要你們讀一讀。維爾弟兄就在這裏的什麼地方。我在外面見過他，我想他可能是進不來。他正在寫一本關於老底嘉時代的書，很令人震撼。我要你們……它很快就可以拿去印刷了。所以，我們現在正在做最後一次校對。我們剛才就在那兒探討他所寫的，關於……

273 每個人，總是來找我，說：“伯蘭罕弟兄，七雷發聲之後，天使說：‘你要封上，不可寫出來。’”說：“那麼七雷是否會在末日啓示出來呢，瞧，會不會啓示七雷，告訴我們呢？”吶，這聽起來是不是很好？瞧？但你要注意，你這樣說，你是在談論什麼。

他說：“你不可寫出來。”瞧？七雷發聲，瞧。天使說：“不可寫出來，要封在書裏直到末時。”

274 吶，有些人，很多人來對我說，一些神學家說：“伯蘭罕弟兄，如果主神……如果用主因他百姓所賜給你的經歷，”他謙恭地說，“如果你所講的話神已經彰顯了，那麼你有資格自己寫一本聖經。”

275 我說：“你說的可能是真的。”看，他想要抓住我的錯處。瞧？我說：“但你知道，我不能那樣做。”

他說：“為什麼不能？你完全有資格。”

276 我說：“但你看，一句話不能加也不能刪。”瞧？

277 他說：“可是，這七雷，你瞧，這七雷豈不是要發聲嗎？它豈不是一個要賜給某人的啓示嗎？”

278 我說：“不，先生，那樣就是在經上加添或刪減了什麼。”

279 它都已經在聖經裏啓示了，那七印揭開了什麼是七雷的啓示。那就是它了。看吧，他仍然在神的道中。你看，你不能走出神的道。它不會離開神的道。神的靈也永不離開他的道。它要與他的道在一起，使一些人瞎眼，開另一些人的眼睛。向來都是如此。

280 “你們就是薦信，被衆人所念誦的。”或你們是……把這話翻出來，這樣轉一下，瞧，把它轉一下，“你們是已經寫好的薦信，”因為不能在上面加什麼，換句話說，就是“被衆人所念誦的；神的道彰顯出來。”

彼得和約翰上去時，在那裏顯明過。官長看出他們原是没有學問的小民，沒受過教育，但認明他們是跟過耶穌的。瞧？他們是没有學問的小民，卻是寫出來的薦信，瞧，讓人讀出他們是跟過耶穌的。因為耶穌藉着他們彰顯他自己，基督將自己遮蓋在他們的肉身中，彰顯出來，活了出來。

281 就像他在摩西裏一樣。當神的道在摩西裏，他就是神顯在肉身中。當它在耶穌裏，他就是神顯在肉身中。瞧？他所做的只是變換他的面具，不是他的道，不是他的本性。他昨日、今日，一直到永遠是一樣的。他只是變換他的形象。他從挪亞變到摩西，從摩西變到大衛，從大衛，從約瑟；一直下來，直到神本性一切的豐盛有形有體地居住在基督裏。瞧？

282 仍然是同一位神！阿們。阿們。我希望已經講清楚了。瞧？是同一位神，只是他蓋上了另一個幔子，看，他蓋上了另一個幔子。

283 他在改教家身上這樣做了，用了一個遮掩，又用了一個遮掩。直到最後，它經過了路德時代，經過了其它時代，最後進入到完全中。就在它來到之前，又興起一位先知。它這樣做，

是預告了神的道，顯明過去的事；啓示已經成就的事；以及所遺留的事，使教會不能……不能不明白。接着，當它漸漸消失時，就像約翰說的：“我必衰微，他必興旺。”然後一切的一切都進入他裏面。從路德、衛斯理、五旬節運動的時代，他完全彰顯出來，一直下來，一直下來，他完全彰顯出來，你們看，他下來，彰顯出來，神展示這一切：看他（吶，注意。）應驗他給**這個**時代的應許，好像過去那樣。

284 吶，摩西是他那個時代的道，因為神的道賜給他就是為了給那個時代。約瑟是他那個時代的道，他完美地預表了基督。看，他們每個人都是神的道。

285 耶穌來的時候，他是神全備的道，因為整個救贖計劃都放在他身上。神整個救贖計劃沒有放在摩西身上，沒有放在約瑟身上，也沒有放在以利亞身上。看，他們只是一部分的道，都指向基督。瞧？吶，注意，專心聽，正如我說的，他在這兒。看，整個計劃不在他們身上。他們都指向基督。

286 因此，在他這位全備者之後，我們不能再指向別的東西。而是回頭指向他—這道。[伯蘭罕弟兄拿起聖經。—編註。] **這**是完整的啓示；不能加也不能減。**這**是完整的啓示。所有這一切，都是他的影子，他將到來，他來的時候，就是那位完全者。《希伯來書》1章：“神既在古時藉着衆先知多次地曉諭列祖，”神藉着幔子—先知來說話，“就在這末世藉着他兒子耶穌基督曉諭我們。”就是這樣。在各各他揭開了帕子，神的兒子，揭開了帕子。

287 注意，“活出來。”今天當神的道彰顯在人類的器皿或幔子裏，它絕對是應驗在那個時代的道，又回到神那裏。根據《哥林多前書》12章，我們都受浸歸入他裏面，我們已經與他認同了。阿們。

288 我剛才說半個小時，我還能再多講一點嗎？[會衆說：“阿們。”—編註。] 瞧？看，我不能在這裏不講這點。注意，與基督認同！

289 吶，注意。這裏有多少人是美國公民？請舉手。好的，你是美國公民，那麼，你就要與這個國家認同。不管這個國家怎

樣，你也怎樣。對嗎？你要與她榮辱與共。你與她認同。你是美國人，所以你就披戴了美國。哈利路亞！

290 當喬治·華盛頓跨過特拉華河時，我與他在一起。我與他認同。沒錯。當亞伯拉罕·林肯在葛底斯堡演說時，我與他在一起。我也站在那兒。當你們士兵把國旗插上關島時，我與他們在一起。我也在那兒。我是美國人，我與她認同。阿們。吶，作為美國人，無論獨立戰爭時期她是多麼恥辱，我也要擔當，因為我是美國人。沒錯。

291 作為基督徒，我與基督認同。阿們！當挪亞進方舟的時候，我與他在一起。當摩西出埃及的時候，我與他在一起。阿們！當以利亞在迦密山時，我與他在一起。是的，先生！榮耀歸於神！當他那樣做時，我與他在一起。我真的與他在一起；我自己與基督在各各他的受死認同，那時我對這世界的事、對我自己、對所有傳統都死了。我與他認同。當基督在復活節早晨從死裏復活時，我與他認同。當五旬節那天聖靈像一陣大風降臨時，我與他認同。我與他認同。他過去是什麼，我也是什麼。我是什麼，他也是；阿們，在他裏面死了，我們就與他認同了。他現在是什麼，我也是什麼。阿們！

292 這個國家是什麼，我也是什麼。我為此而自豪。我準備承受她的恥辱，我準備承受作為美國人當受的譴責。沒錯。但我對耶穌基督更是加倍如此！他過去是什麼，我也是什麼。我歡喜與他認同。

293 那些使徒，當他們回來時，他們想……他們被人取笑，叫這叫那；他們都認為能因這名受辱是極大的尊榮。

294 我很高興，今天我能成為他們中的一員，與神的道認同，神的道就是基督。與他認同！受浸歸入他，我們得到認同；在他的形象裏得到認同；認同他的道，道就是他。我若在基督裏，我就是他的道，因為他就是道。他是什麼，我也是什麼。阿們！你們明白嗎？[會衆說：“阿們。”—編註。]好的。

295 神的道在那裏的啓示中彰顯或揭示出來了，這樣的話我是什麼呢？如果他是耶和華神的榮光，我就是它的一部分。阿們！哦！阿們！沒錯。神的道自己揭示了，啓示了他自己。

想一想！神的奧秘在他們的時代向他們顯明了，在這個時代也藉着同樣的天上的使者向我們顯明了；注意，同樣的火柱差遣了摩西，同樣的火柱降在摩西身上使他寫出了聖經；同樣的火柱臨到了去大馬士革路上的保羅。

296 保羅寫出了新約。記住，馬太、馬可、路加和約翰，他們只是寫下所看見的；但保羅擁有啓示。他將它揭示了出來，因為他親自遇見了火柱。想一想，同樣……

297 瞧，約瑟他們記下正在發生的事，過去他們都記下那個時代的事。但摩西出現時，他擁有啓示。他遇見那火柱，神啓示摩西《創世記》的內容。他寫下了聖經前面的四部書。摩西寫的。對嗎？因為他遇見了在火柱的形式中的神，神把自己遮蓋在火柱中。

298 保羅在路上遇見過他……門徒只是寫出他們所看見的耶穌做的事，但保羅擁有啓示；他下到埃及，研究了三年半，並看到舊約中的神就是新約的耶穌，這是啓示！“我故此沒有違背那從天上來的異象。”沒錯。是的！

299 想一想吧！臨到那些寫下聖經之人身上的同樣火柱，就是今天在這裏解釋聖經的同一個火柱。阿們！為此我們多麼感謝神！同樣的火柱！多大的安慰啊！多美的認同啊！我很高興能與那個認同，要不然我不知道該怎麼辦！我寧願與那個認同，也不願與所有浸信會、衛理公會、長老會、路德派和其它教派認同。與神的道認同，耶和華神的榮光和啓示就在那裏！

300 火柱以可見的樣式在我們中間顯現，確認這信息是對的，就像他在西乃山所行的。記住，在真實的信息出來之前，摩西已經在傳道了，他領他們出埃及；但在那裏，真實的誠命頒布之前（這些印被帶了進來），神在衆人面前降臨，證實摩西是從他那裏差來的，（對嗎？）在火柱中，就是摩西說他在荊棘中見到並對他說話的火柱。

301 哦，在這末日，看見同樣的火柱在我們中間，說出同樣的道；不但如此，而且藉着道的彰顯來解釋道，並證明它就是真理。

所以，叫人沒有辦法不信，免得他們故意不信。因此，“得知真道以後，他若故意犯罪，贖罪的祭就再沒有了。”

302 注意，神差同樣的火柱給摩西和保羅，使他們寫出聖經，現在又差它來啓示它。神的恩典，不改變的神應驗了《馬太福音》28章“我就常與你們同在”的應許；應驗了《約翰福音》14:12“我所做的事，信我的人也要做，”應驗了《路加福音》17:28-29“在末日，人子必要顯現，”瞧，瞧；還有《瑪拉基書》4章“看哪！我必差遣先知以利亞到你們那裏去，他必要把人的信心恢復到原本的道上。”你們瞧？這事……瞧？哦，太好了！

303 他死是要將自己啓示給我們。吶，讓我們向自己死，把他啓示給別人。讓我們向傳統等東西死，把他啓示給別人；向宗派死，把他啓示給別人。

304 注意，在古老的聖殿裏，有耶和華神的榮光，這榮光所發的光照在神的道上。神的道就是種子，它做成陳設餅，是專給信徒的。那血塗在約上，那血就是水，水給穀粒、麥粒、種子帶來生命，種子就是神的道。

305 像耶穌說的：“摩西在曠野怎樣舉蛇，”然後他又說，“神愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的，不致滅亡。”摩西在曠野擊打磐石，讓水出來，來救快要滅亡的百姓。神擊打耶穌，從他身上出來聖靈，來救那些快要滅亡的子民。血從他身上流出來，這血就是“藉着道洗淨的水。”因為水帶給種子生命，並帶出耶和華神的榮光，照耀在神的道上，神的道做成陳設餅。陳設餅是專給選民的。嗯哼。對嗎？[會衆說：“阿們。”—編註。]

306 吶，進入幔子裏，經過幔子進到他的面前，神的道就在那兒（不是信條），是神的道；在那裏可以看見耶和華神的榮光，這榮光和這大能，聖靈照耀在他的道上，帶出應許來，表明你是在幔子後面。阿們！

我經過裂開的幔子，那兒神的榮耀永不消退，（嗯！）

哈利路亞，哈利路亞，我活在王的面前。

我經過裂開的幔子，那兒神的榮耀永不消退，  
我活在王的面前。

307 這破舊的海狗皮，宗派的幔子已被撕裂。我衝破它，進入神的榮光中；我看見神的道。我看見火柱在移動。我看見神的道的彰顯。他說他要在這末日成就的事，我看見它們正在成就。我看見相信它的兒女正吃着成熟了的道所做成的神榮耀的餅。阿們！我們正生活在何等美妙的時刻啊！看，神的榮耀照在他的道上，它的下面有餅。有所灑的血賜給它水分。聖靈賜生命給神的道。那個……

多少人讀過聽過“**審訊**”這磁帶呢？是的，許多人聽過。你們看，它需要……

神的道必須生長。要生長，它就必須落在好土地裏。瞧？神做出應許，擊中了那顆心，是不會落空的。

308 挪亞等了一百二十年。亞伯拉罕為得兒子等了二十五年。神如此說，那就沒問題了。瞧？那是什麼？神的道在那裏，用信心來澆灌；相信它，就必結出果子。它生出了兒子；帶來了雨水；發生了洪水；帶來了懷孕生子的童女。

309 先知說：“必有童女懷孕生子。”毫無疑問，每個年輕女子都把小孩衣服準備好了。瞧，先知以賽亞是得到確認的先知，被神所證實。主說：“必有童女懷孕生子。我要給他們一個超自然的兆頭、偉大的兆頭：必有童女懷孕生子。”

310 他們所有的人，每個信徒，就像你們大家。當他們聽到先知這樣說，每個小女孩……每個人都說：“那一定是我女兒。是的，先生。”每個人都去買嬰兒衣物，準備好，因為他們知道她需要這些。那個世代過去了；他們想：“那個被確認的先知，被神所證實的，他怎麼可能說錯呢？一定會實現的！”

311 就在八百年後，她懷孕生子了。“天地要廢去，我的話卻不能廢去。”

312 神說，“末世這些事必要成就”。看，我們就在末世了。光照在神的道上。好像太陽光把種子變得越來越榮耀，當我們活在他的同在中，我們也變得更像他，與他一樣，當我們與他同行，我們與他可稱頌的形象是一樣的。

313 觀察一下陽光所作的。你種下一粒種子，會發生什麼？種子爛掉了。在種子的裏面是生命。生命長出來，長出了麥稈。吶，它看上去不像最初的。

這是路德，是那個麥稈。好的。

麥稈繼續長，接着，你知道，它長出穗來。看，那是衛斯理時代的復興，已經不像前面了。

接着，出來了五旬節運動的復興，瞧，帶來了聖靈之洗。好的。

發生了什麼？我們在穗上發現了菌類。它樣子開始不對了，**這東西，那東西**，看上去不像神的道。跟其他的也不像。也不像起初種下的麥粒。

314 但神仍然在那裏，要得到同樣的麥粒。注意，它要怎麼做？它最後又回到了原本的種子上。他以馬丁·路德的形象而來；以約翰·衛斯理的形象而來；以五旬節運動的形象而來；他應該是要再次啓示自己的，跟種下去的種子（人子）一樣。他啓示自己是神的兒子，從麥稈時代等一直下來，但在這最後時代，他要再次以人子的樣式顯現。明白嗎？[會衆說：“阿們。”—編註。]好的，就像起初一樣，被塑造成就像起初一樣！

315 從麥稈長出什麼？它一直在生長。那根小麥稈生長起來，但它仍然不像原本的麥粒。路德的信息也不像，是的，跟着出來的其它信息，芬尼、桑基、諾克斯、加爾文，一直下來，沒有一個像。他們都是信息，但問題是，他們都沒有得到完整的啓示，因為還不是時候。在時候到來之前，你不能把穗放在稈上。瞧？但最終，又回到原本的種子上，與當初撒在土裏的一樣。

316 看，神完全按照自然規律。瞧？他生為一隻羊羔，這就是他生在馬槽裏的原因。羊羔不生在床上。瞧？他被**帶到**各各他。綿羊要被引導的。沒錯。你知道這點，在屠宰場，山羊領綿羊去受宰。山羊領綿羊去，它們必須被引導。哼！沒錯。所以他被領去宰殺，因為他是羔羊。

317 自然界的一切都確認了他。這就是他是生在3、4月份，而不是生在12月份的原因；不可能那樣，那個時候，那裏的雪有

20 英尺厚。他不是什麼太陽神，而是神的兒子。瞧？羅馬太陽神的生日是 12 月 25 日，那時太陽照在那裏的位置上，照在羅馬競技場上，人稱那一天是太陽神的生日，又使它變作神兒子的生日。不，不。他是神的兒子，他的生日與其它的自然規律是完全一致的。

呐，注意，我們要繼續講，只剩一點時間了。

318 呐，要達到完全。麥稈形成以後；麥穗形成以後；麥粒在穗軸上形成以後，那這時就到了要完全的時候了，又回到正常的麥粒了。

記住，那麥粒必須能發芽，瞧？如果不能，它就不能活。瞧？在那些信息以外，沒有一個能得生命。它必須是能發芽的。記住，在麥稈裏面的生命同樣也在麥粒裏面。它只是一步步地成熟回到起初的樣子，瞧。他啓示他自己是誰，（什麼？）人子，就是起初種在土裏的麥粒。明白這信息嗎？[會衆說：“阿們。”—編註。]

那些希臘人對他說：“我們想見耶穌。”

319 他說：“除非那粒麥子落在地裏。”瞧？好的。

320 呐，接下來他啓示自己是什麼呢？在不同的形象中；麥稈、麥穗、等等，所有的葉子等等。然後，他又啓示了自己，（什麼？）同樣的靈，但有不同的形象。瞧？但麥子的最後階段是什麼？它又返回到起初的麥粒。對嗎？[會衆說：“阿們。”—編註。]

321 他的事工從那些改教中再次回到了起初的道。神的道臨到一位先知。他在《瑪拉基書》4 章應許過，“要使人們的信心恢復到起初的麥粒中”。那落入土裏的與現在這裏的一樣。麥粒從這裏長出來了。他以神兒子的形象長出來，現在他在這裏啓示自己是人子，將來他要啓示自己是大衛之子，坐在寶座上。瞧，三種兒子，絕對沒錯。哦，是的，又跟起初的一樣！

322 呐，要達到他完全的事工，不是某個人，不是某個宗派，就像歷代以來人們所做的，瞧；而是他自己彰顯出來，將自己彰顯在應許中，使《路加福音》17:28、《瑪拉基書》4 章等、《希伯來書》13:8 完全正確。在那時，是在什麼時候？是在亞伯拉

罕真正的後裔盼望應許之子的時候。所有的預表必須應驗。在毀滅之前，神自己以人的形象向亞伯拉罕肉身的後裔顯現，耶穌說，在那應許之子再來之前，將有同樣的事情發生在這真正的後裔身上。

323 注意那個遮掩榮耀的舊幔子。那個舊海狗皮毫無美貌讓人羨慕；他的肉身也是這樣。因這緣故，人們說：“一個像那樣駝背的小老頭？”他可能三十來歲，頭髮鬍子都變灰白了，一點也不好看。聖經說：“也無美貌使我們羨慕他。”他看上去不像是君王，只是舊的老海狗皮。但是，哦，那在他裏面的！

324 後來，一幫“聖滾輪”聚集在一間像這樣熱的屋子裏，人們是這樣叫他們的，他們沒有美貌讓人羨慕，但看看他們裏面的東西！我能肯定，它向很多人的心遮蔽了，你們瞧。你們明白嗎？好的。

325 外表他什麼也沒有，但裏面卻有一切。一旦你進入他裏面，就會看見他。你怎麼進去他裏面呢？靠握手、加入教會嗎？不。生在裏面。死去，脫掉你舊的海狗皮，瞧，脫掉你的老我進到新生命中。瞧？拋棄舊的海狗皮。

326 神榮耀的光並不……傳道人們聽好了！傳道人，我要你們聽這點。一旦在他裏面……吶，我要慢慢地講這點，你們就能真正的明白。一旦在幔子內，在神的榮光下，神榮耀的光不會拿起神的道而顯示耶穌是“算命者”，不會的，好像今天的宗派說的，是“心靈感應、聖滾輪、別西卜。”神的榮光不會顯示他是那種東西。

327 神的榮光使得應許給那個時代的道的種子成熟，顯明他仍然是谷中的百合花。這榮光帶出那種子，谷中的百合花，生命的糧，阿拉法和俄梅戛，昨日、今日，一直到永遠是一樣的。他是信徒的福分。神的榮光向信徒啓示他昨日、今日，一直到永遠是一樣的。

328 而不是“這日子，他已經過去了，他死了，一切都結束了。”所以，朋友，如果你這樣信，如果你這樣信，你就從沒遇見過神的榮光。神的榮光怎麼可能啓示他是在三位裏？瞧？神的榮光怎麼可能啓示人說受浸要奉“父、子、聖靈”的名，而聖經裏

從來沒有人是那樣受浸的？如果他昨日、今日，一直到永遠是一樣的，神的榮光怎麼可能限定他只是給使徒的呢？瞧？

329 神的榮光把他彰顯出來。它把所應許的道帶出來給你。這就是為什麼他要用帕子蒙上摩西的臉，因為他裏面是神的道。他將耶穌遮蓋起來，使他成為一個卑微的小人物，讓人看不見耶和華。今天他帶着神的榮光，將自己遮蓋在這些世上的瓦器裏。外表看上去好像是一幫聖滾輪、舊的海狗皮。但裏面卻藏着神的榮光。

它催熟我們所吃的陳設餅，駕車幾百英里穿過這個國家，瞧。它是信徒的食物。它是專給信徒的。記住，陳設餅是專給信徒的，瞧，專給陳設餅的種子的。注意。它成就了什麼？神的榮光照在陳設餅上，使它不會腐爛。

330 記住，從天上降下的嗎哪被保存在神的榮光中，一代傳一代。放在外面的隔夜就長蟲，發臭了。對嗎？[會衆說：“阿們。”—編註。]

331 在神的榮光之外，“神跡的日子過去了。瞧，全都是癡狂的東西。”但在裏面……

332 看，人們在埃及的穀倉，發現一些葵花籽，是大約四千年前約瑟那個時代保存下來的。約瑟把它們放在穀倉裏。人把種子種下去，都活了。為什麼？它們有生命。

333 今天，這神的榮光是什麼？要越過幔子去看站在你面前的神是誰，看到站在我們面前的神是誰，那個火柱。他將自己遮蓋在肉身的幔子中。但神的榮光要成就什麼，它已經成就了什麼？陳設餅的種子一道，我們在這時代正是藉着這些應許靠它而活，神的榮光催熟這陳設餅，使它發生，成為信徒的糧，它在聖經的書頁裏，年復一年，是給這時代的道。

334 對宗派來說，它是一塊絆腳石。對宗派來說，他們絆跌在這塊石頭上。歷代以來，從路德、衛斯理、馬丁·路德等人，到桑基、芬尼、約翰·史密斯、諾克斯，人都絆跌在這塊石頭上。

335 但在末日它要成就什麼事呢？“**啓示**”指的是什麼呢？“要帶出來！”《瑪拉基書》4章要做什麼？使人轉回，離開那絆腳石，打破傳統，帶着神的榮光把這糧啓示出來。注意，它成熟了，

並完全實現了他說他要做的事，哦，太好了，即給這個時代的陳設餅。對宗派來說，是一塊絆腳石，是“一幫狂熱份子”。但我們是相信他的人！

336 但現在，正如《啓示錄》10章所應許的，“隱藏在那些時代中神一切的奧秘都要成熟，在第七位天使的信息中被揭示。”對嗎？[會衆說：“阿們。”—編註。]

大約一年半或兩年前，他是怎麼說的？“到圖森去，在圖森的北部，有個大爆炸，”還說了有什麼事將要發生，“七印要揭開，”就是那個要啓示出這些事的七印。我就照他說的回來了。

那是什麼？那表明了不可能是出自人的。它完美地發生了，每次都很正確地發生了。那是什麼？是神的手，瞧，顯在我們面前。因為它只在一小群人中，遮蓋在肉身的幔子裏，它對外界是遮蔽的。神向外界隱藏了起來，向願學的嬰孩就顯示出來。瞧？沒錯。

337 看吧，聖經裏的每個比喻，聖經裏的每個預表都在我們面前彰顯出來了。在火柱裏的同一位神，寫下了聖經的新舊約，他就在這裏將這個彰顯出來，讓人看到這究竟是什麼，並當場解釋出來，以確定那就是經文的解釋。

338 “我們得到了解釋！”那麼，讓我們看看發生了沒有。看，就是這樣，讓我們看看它的彰顯。

339 彰顯！耶穌說：“我若不行我父的事，你們就不必信我。”看，必須得到證明。

340 可是，吶，他們不像耶穌那樣去證明，而是把一塊布蒙在他頭上，打他的頭，說：“你若是先知，告訴我們打你的是誰。”“你若是神的兒子，就吩咐這些石頭變成食物。”看，那是魔鬼。“你若是神的兒子，可以跳下去……”

341 我是指他所當揭開的啓示，就是這啓示。但現在《啓示錄》10章已經被啓示出來，神的奧秘被彰顯，為人所知，正如被七印封住的書所應許的。

呐，讓你們的信心在他裏面，他就是道……因為《啓示錄》10章說……

342 不，是《啓示錄》19章。我寫在這裏了，我看去《啓示錄》10章，但不是10章，是19章。他來的時候，他的名稱為“神之道”，騎在一匹白馬上，天上的衆軍都跟隨他。

343 要撕開宗派教育的幔子！要撕開宗派傳統的幔子！要撕開那些使你看不見他的幔子！你們女人，要撕開驕傲的幔子。你們是王的女兒，舉止要像個王的女兒，生活也要像。要撕開所有幔子，不管哲學博士或文學博士說什麼。如果它與聖經違背，就撕破那個幔子！

因為我們已經過了那裂開的幔子。我們現在是在另一邊，在另一邊。如果你那樣做了，你必會看見；撕開這一切傳統的舊幔子，來到他面前，你必會看見他是大能的得勝者，給這時代的應許之道被彰顯了。你必會看見大能的神揭開了幔子，看見他就在我們中間，揭開了幔子，是大能的神，傳統無法勝過他。

344 他們想把神隱藏在那後面，他們這麼作了多年，但所應許的時間臨近了。神當時興起了摩西，他使以色列人得自由，脫離那些東西。他仍然……他是不可戰勝的。“天地要廢去，我的話卻不能廢去。”他昨日、今日，一直到永遠是一樣的。

345 他們說：“這不可能成就。”但它成就了。當事成就了以後，他們又說：“那是出於魔鬼。”

346 但那絲毫都不會改變神的道。對信徒來說，它仍然是“神，那位大能的得勝者，昨日、今日，一直到永遠是一樣的，”憑着他的本性，憑着他的道，《希伯來書》13:8。

347 我說完這點就結束，因為還有五分鐘就十二點，就說這一點。我還有十，十二頁的講稿，其它時間我再講，或許今晚。

348 注意，注意了。有一次，在一個拍賣會上，他們拿到一把舊小提琴。你們聽過很多次了。一把舊小提琴，拍賣人說：“我可以開價多少呢？”我可能沒完全照那個故事講。這是很多年前的事了，但現在出現在我腦海裏。他們拿起那把舊小提琴，它

看上去不怎麼樣，太舊了。根本沒有人出價。我想，後來有人出了大概一美元的價。

349 旁邊站着一個人，他認為不該以那個價賣出去，於是走過去拿起琴來。他把琴擱在手上，拿起琴弓，用松香擦一擦，拉了一支曲子。他拉的時候，每個人都哭了。他們一輩子從沒聽過這麼美妙的樂曲。

然後拍賣人說：“你要開價多少？”

350 “兩千！”“五千！”“一萬！”瞧？那是什麼？主人的手顯示了掩藏在這舊樂器裏的價值。

351 現在也一樣！這本舊書，它是破爛的，被人取笑過，被焚燒過，被人嘲笑過。但時候到了，人們舉辦宗派的拍賣會，即世界基督教協進會。他們在積極地賣它。一個宗派拍賣會就要來了。

352 但記住，在這本舊書裏，有應許說，某一天將有一隻預定的、被神差來的手，他要拿起這本書，使這書上的道，藉着一顆預定的心，去做它被造來要成就的工作，啓示出這書中的諸多應許。它看上去可能很舊，像一幫過時的聖滾輪，或別的什麼；但只要拿起主人的手，它裏面的道，啓示出這道；它就會比聖滾輪大多了。對我們每個人來說，它已經是那樣了，不是嗎，朋友們？它不是一種狂熱。它取決於琴弓握在誰手裏。

讓我們禱告。

353 我們的天父，藉着信心，今天我看到這本舊書的主人，人們已經用傳統來交換它。用宗派來交換它。他們想要把它賣掉。吶，他們正在賣掉它，換取世界基督教協進會、共產主義和無神論的東西。主啊，拍賣正在進行。

354 神啊，進來吧！你肯定會的。差來那個先知，主，讓他拿起那個琴弓，拿起他的道，證明耶穌基督昨日、今日，一直到永遠是一樣的。主啊，許多人將獻上自己的生命，他們要拋棄舊傳統，撕掉那些幔子。他們要神的道，主啊。他們願意捨棄一切，捨棄一切，只要把耶穌給他們。

355 主啊，我相信你現在已經向他們證明了你的道。他們從各個地方來。花去他們的生活費。他們盡一切的努力來參加聚會，因為他們找到了那個貴重的珍珠。其它事都微不足道了。父啊，祝福他們。

356 主啊，今早講台上放了許多手帕。他們有些人在今晚的醫治聚會前可能就得離開。哦，永恆的神啊，請你往下看。我知道你就在這兒，你是遮蓋着的。主啊，我正要送出這些小帕子，就是“手帕”、小“圍巾”、給嬰孩的“小鞋子”。我把這些小帕子作為標記送出去，因為今早你的道已經在這些小帕子之上被傳講了，並且，作為信徒我把手按在這些上面，表明我相信神的道。藉着信心，這會堂裏的每個人也都這樣相信。主啊，願病人都得痊癒。

357 主，你能從這裏拿起你的道，好像那位老琴師拉小提琴一樣，主啊，你也這樣拉。用主人的手拉出正確的樂曲，這樣我們就必看見他站在這裏，一覽無遺。

358 那天，那些人肯定會這麼想，他們不要花什麼錢，他們不要花什麼錢去買那把舊小提琴。他們根本不想要。他們不想把它放在自己家裏。但一旦有一位能拉琴的人拿起它來，他們就變賣所有的一切去得到它。他們為此爭吵打鬥。那時已經太晚了。

359 所以到時候，神的號要吹響，就不再有時日了。那些受人鄙視、嘲笑，站在裂開的幔子面前看到神的道彰顯出來的人（**其他人**會哭喊着要得到，但正如你說的，“那時已經太晚了”），這些人進入了婚宴，**那些人**卻被留在外面，在那裏痛苦哀號，咬牙切齒。

360 父啊，幫助今早的每個人來相信；衝破一切自私的幔子和不信的幔子，看見大能的得勝者揭開幔子顯現在信徒面前。因為：“看哪，我就常與你們同在，直到世界的末了。還有不多的時候，世人不再看見我，你們卻看見我。”主啊，顯明你自己在我們中間，正如你常常做的。永遠保持那樣，直到我們明顯地站在你面前，那時這**恩默非**已經改變了，你再次成為人子和大衛之子。主啊，求你應允，奉耶穌基督的名。

在我們都低頭禱告時。

361 我不知道這裏有什麼人……會堂內外的。沒有辦法在這裏進行祭壇呼召，因為沒有位置。但我真的很想知道，你們相信這是真理嗎？你們相信我們正生活在這個混亂和科學的時代裏，好像挪亞的時代、摩西的時代、基督的時代那樣，我們衆人的父神，我們重生進入他裏面，他今天就站在我們中間嗎？

362 這個可見的火柱已被科學證明了，很多年前，我還是小孩時他在那裏對我說話，告訴我會在這裏居住，以及將要發生的事。我告訴你們這事，後來他……在我開始事工、第一次復興會之前，那天在河那邊，他在空中顯現，確認他自己，賜下這使命。這些年來，我一直把它藏在心裏，遮蓋着基督，那同一個火柱在解釋神的道，正如所應許的。我們處於末日了，主就要來了。如果你發現自己還在幔子外面，留在幔子外面就是死亡，今早你願意藉着信心說：“靠神的幫助，主，在你的幫助下，我要衝破那幔子，我要進入你所在的地方，要看到神全備的道”，你願意嗎？

363 不要想成為摩西；不要想成為亞倫，要安心做你自己，做一個基督徒。

364 請你在低頭的時候，舉起手向神說：“主神啊，幫助我進入幔子裏。”神祝福你。神祝福你。看有那麼多的手！

365 外面的人，記住，我可能無法看見你的手。不管怎樣，我有沒有看見都不重要，神看見才重要。對我來說，只是讓我看見種子落在了什麼地方，但神看見真實的心。

366 如果還有人沒有舉手，想現在舉手的話，那就舉起來吧，在禱告中蒙記念。請舉起手。神祝福你們。很好。神祝福你們。

367 父啊，現在我們祈求，主，那些還沒有經過幔子的人。他們好像以色列人那樣站在外面，他們在觀看。他們相信，但他們還從未衝破這幔子，見到神那偉大榮耀的光，既是屬靈的又是可見的，甚至相機的機械眼也不停地拍到了它。兩個星期前再次拍到了它。主啊，你正在啓示自己，是大能的神對

信徒揭示出自己，對不信者仍然是遮蔽着的，但對信徒揭示出自己。

主啊，願他們今天就衝破幔子，看到他偉大的光芒和榮耀。願他們的心在我們今晚回來這教堂之前就被改變。願他們都被你的聖靈和同在所充滿。願這主人拿起他們所擁有的信心，用它來拉神的道的琴弦，願那傳回來的樂曲這樣說，“你在創世之前就被預定來相信神的道。相信，我的孩子，就必得救。”

368 父神啊，我們現在把他們交託在你手中，知道我們不能再多做什麼。父啊，現在一切都在乎你。我把他們交託給你。奉你兒子耶穌基督的名禱告。阿們。

我愛他，我愛他……  
因為……他先愛我  
為我付出救贖代價  
在各各他。

369 你們愛他嗎？[會衆說：“阿們。”—編註。]

真奇妙，真奇妙，耶穌臨到我。  
他是策士、和平的君、全能的神。  
他拯救我，救我脫離一切罪惡羞恥，  
我的救贖主真奇妙，讚美主的名！  
我曾失喪，現被找回，不再被定罪，  
耶穌賜我自由和完全的救恩。  
他拯救我，救我脫離一切罪惡羞恥，  
我的救贖主真奇妙，讚美主的名！  
哦，真奇妙，真奇妙，耶穌臨到我。  
他是策士、和平的君、全能的神。  
他拯救我，救我脫離一切罪惡羞恥，  
我的救贖主真奇妙，讚美主的名！

370 多少人看到他站在那兒，這位大能的得勝者，道成了肉身；在我們面前揭開幔子；是阿拉法，俄梅戛；是昔在，今在，以後永在的；是大衛的根，又是大衛的後裔；曾經是人子；是神的兒子，是人子，將來是大衛之子？你們全心相信他嗎？[會衆

說：“阿們。”—編註。] 在每個時代，他都揭示自己，向信徒顯現，向不信者就將自己遮蓋在肉身的幔子裏。他隱藏在幔子後面。願神撕開一切幔子，讓我們看到他的本體！

主斷開一切鎖鏈，  
主斷開一切鎖鏈，  
哦，主斷開一切鎖鏈，  
主使我得釋放！

在約旦河的彼岸，  
在伊甸園的美田，  
生命樹正在盛開，  
主使我安息。

主斷開……

你們現在想過約旦河嗎？在曠野的日子够了，不是嗎？讓我們進到應許之地！

主斷開一切鎖鏈，  
主斷開一切鎖鏈，  
哦，主使我得釋放！

371 讓我們現在舉起手來。

我要永遠讚美他，  
我要永遠讚美他，  
我要永遠讚美他，  
主使我得釋放！

372 阿們！你們不覺得很好嗎？[會衆說：“阿們。”—編註。] 哦，多麼美妙！他真奇妙，不是嗎？讓我們現在彼此握手，再唱：

主斷開……一切鎖鏈，  
主斷開一切鎖鏈，  
主斷開一切鎖鏈，（神祝福你，弟兄。）  
哦，主使我得釋放！

我要永遠讚美他，（大能的神）  
我……（“昨日、今日，一直到永遠是一樣的”，  
只是變換他的形象。○）……讚美他，  
我要永遠讚美他。  
主（從我身上除去一切的信條）使……（讓我  
相信他的道）。

373 哦，你能聽見那主人的琴弓劃過小提琴，劃過他的道嗎？  
他昨日、今日，一直到永遠是一樣的！

我要永遠讚美他，  
我要永遠讚美他，  
我……（他，神的道！）……永遠讚美他，（他  
曾做了什麼？）  
主使我（在幔子後）得釋放！

374 讚美歸於神！我愛他。你們愛他嗎？[會衆說：“阿們。” —  
編註。]這是不是很神聖？[“阿們。”]我喜歡神的道的那種  
屬性，就是聖靈以那種甜美謙卑的方式。我就是喜歡。哦，  
想想吧！

在約旦河的彼岸，（我現在靠近那兒了。○）  
在伊甸園……（不朽壤）的美田……（我能在  
那兒找到什麼？）  
生命樹正……（它在伊甸園中）在盛開，  
主使我安息。

375 你想去那裏嗎？他斷開了一切鎖鏈。

主斷開一切（傳統的）鎖鏈，  
主斷開一切鎖鏈（所有宗派，所有信條），  
……主斷開一切鎖鏈，  
哦，主使我得釋放！

376 讚美歸於神！我就是愛他。難怪以賽亞說：“他名稱為策  
士、和平的君、全能的神、永在的父、奇妙！”

真奇妙，真奇妙，耶穌臨到我。  
他是策士、和平的君、全能的神。  
他拯救我，救我脫離一切罪惡羞恥，  
我的救贖主真奇妙，讚美主的名！

377 哦，太好了！我的心在顫抖。他多麼奇妙啊！我告訴你們，神的道是沒有盡頭的。三十三年前我進入這道中，一直是這樣的感覺。如果他遲來，有一天我要合上眼，我也會這樣離開的。阿們！

真奇妙，真奇妙，耶穌臨到我。  
他是策士、和平的君、全能的神。  
他拯救我，救我脫離一切罪惡羞恥，  
我的救贖主真奇妙，讚美主的名！

378 我可以一整天這樣站在這裏，留在神的道中。保羅說：“我若唱詩，我要在靈裏唱。” 嗯。“我若講道，我要在靈裏講。我若行走，我要在靈裏行走。我若說話，我要在靈裏說話。” 願每件事都由這道和聖靈來成就。是的，先生。阿們！這都是神的真理。

379 我看見他，大能的神揭開了帕子。我看到他撕掉了信條、宗派，撕掉了懷疑、教育的計劃等等，向前走，站在那裏。你想信條能勝過他嗎？你想宗派能勝過他嗎？你想世界基督教協進會能勝過他嗎？他戰勝了一切，斷開了一切鎖鏈，撕開了地獄，揭開了封印，進入了至聖所，向我們揭示他自己，就是道，昨日、今日，一直到永遠是一樣的。阿們。我愛他。

380 吶，在我們傍晚見面之前，我們要做一件事，就是：

時常攜帶耶穌聖名，  
你們憂愁困苦人，  
他能賜你安慰安寧，  
哦，除去所有的煩悶。

寶貴名，何甘甜！  
地之望並天之樂。

寶貴名……（是的，我已得到它們了。）……  
何甘甜！  
地之望並……（…？…）

381 如果撒但想要試探你，使你看不到正確的事，要像耶穌一樣，把神的道指給它看。瞧？瞧？阿們！

旅途完畢不再勞碌，  
耶穌聖名永頌揚。  
在他腳前歡然俯伏，  
尊敬他為王中王。  
寶貴名，何甘甜！  
地之望並天之樂。  
寶貴名，何甘甜！  
地之望並天之樂。

382 比利今晚六點鐘會來，把禱告卡發給那些要進入禱告隊列的人。我想最好能做。我們本不打算做，但由於人多，最好還是那樣做，你們瞧。

383 吶，記住耶穌！不管去哪裏，一直把他牢記在心頭，看，要牢記耶穌在心頭。

時常攜帶耶穌（吶，聽着。）聖名，  
當作盾牌抵誘惑。（會怎麼樣？）  
每逢試探擾你心靈，（你該怎麼做？）  
在禱告中呼喚主的聖名。  
寶貴名，何甘甜！  
地之望並天之樂。  
寶貴名，何甘甜！  
地之望並天之樂。

384 現在讓我們低頭。我要請牧師上來解散會眾。內維爾弟兄，神祝福你，內維爾弟兄。



## 神揭開帕子 CNT64-0614M

(The Unveiling Of God)

威廉·瑪利安·伯蘭罕弟兄的這篇信息，原稿是 1964 年 6 月 14 日星期天上午在美國印第安納州傑弗遜維爾的伯蘭罕堂以英文傳講的。英文信息是摘自錄音帶，未做任何增刪改動，印刷成書面信息。這篇中文翻譯是由神之聲錄音機構印刷發行。

CHINESE TRADITIONAL

©2021 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS

P.O. BOX 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.

[www.branham.org](http://www.branham.org)

## 版權聲明

版權所有。本書是一個傳揚耶穌基督福音的工具，獲準以家用打印機打印出來，作為個人使用或免費發放。本書在未經神之聲錄音機構®書面允許下，不準售賣，大量複製，在網站上發佈，收藏在檢索系統中，翻譯成其它語言，或用於募集資金。

欲獲得更多資料或其它閱讀材料，請聯絡：

VOICE OF GOD RECORDINGS  
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.  
[www.branham.org](http://www.branham.org)